

Washing Machine Instruction Manual

DWD-FD2442

INSTRUCTION MANUAL

■ Economic wash system

Using artificial intelligence, the washer uses minimum energy and water by selecting optimal water level and washing time.

■ Low noise system

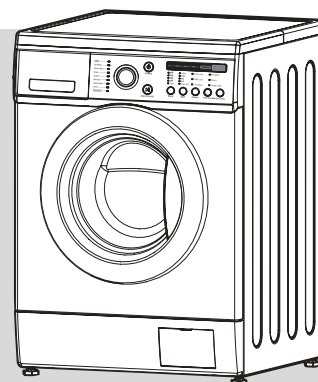
The washer minimizes the washing and spinning noises by sensing the amount of laundry.

■ Child-Lock

The Child-Lock system has been used to prevent children from pressing any button to change the program during operation.

■ Air bubble washing(Optional)

This is an advanced technology that generates millions of air bubbles inside the drum on washing sequence, and the bubbles dissolve the detergent particles completely and cleanse all the soil in clothes gently and neatly.



CONTENTS	Page
PARTS AND FEATURES.....	2
WASHER SAFETY.....	3
INSTALLATION INSTRUCTIONS.....	4
INLET HOSE CONNECTION.....	5
ELECTRICAL REQUIREMENTS.....	6
OPERATING YOUR WASHER.....	7
THE FUNCTIONS OF THE CONTROL PANEL.....	9
WASHING PROCEDURE AND PROGRAM SELECTION.....	10
MAINTENANCE.....	19
HOW TO CLEAN THE FILTER.....	20
REMOVING STAINS.....	21
TROUBLE SHOOTING.....	22
SPECIFICATION.....	23

A NOTE TO YOU

Thank you for buying a DAEWOO appliance.

DAEWOO washers are easy to use, save time, and help you manage your home better.

This manual contains valuable information about how to operate and maintain your washer properly and safely.

Please read it carefully.

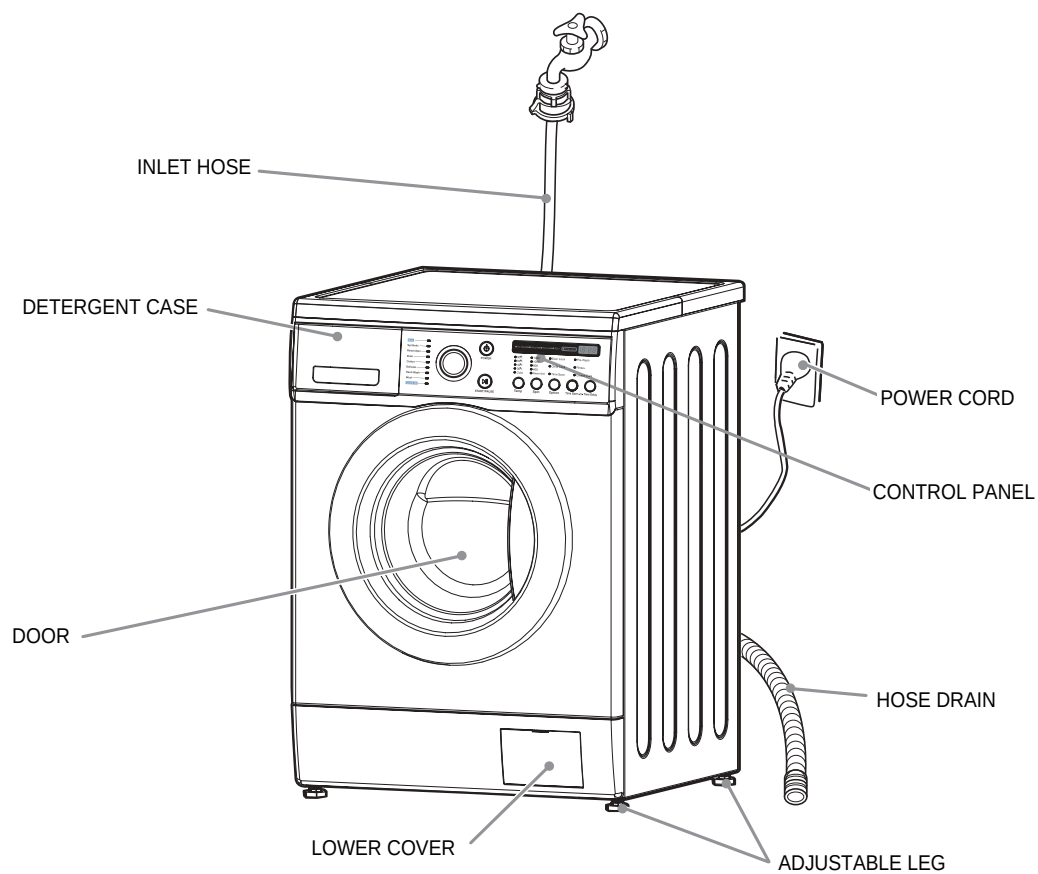
PARTS AND FEATURES

The parts and features of your washer are illustrated on the page.
Become familiar with all parts and features before using your washer.

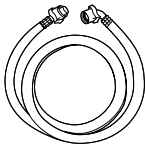
NOTE

The drawings in the book may vary from your washer model.

They are designed to show the different features of all models covered by this book,
Your model may not include all features.



Accessories

Inlet hose	Manual	Cap holder(3EA)
		

WASHER SAFETY

Save these instructions

Your safety is important to us.

To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury when using your washer adhere to the following basic precautions.

Read all instructions before using your washer	
• Flammable fluids (dry-cleaning solvents, kerosene, gasoline, etc.) should not be used or stored in or near your washer. Do not add flammable fluids to your wash water. These substances give off vapors that can create a fire hazard or explosion. • After starting a cycle, do not reach into the washer until all motions stop. • Do not tamper with the controls. • The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision. • If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard. • If the appliance is supplied from a cord extension set or electrical portable outlet device it should be positioned so that it is not subjected to splashing or ingress of moisture.	Please ... • Have only a qualified person install, repair, or replace parts on washer. • Maintain washer properly. • Protect washer from the weather and keep it where the temperature will not fall below freezing. • Do not install the washer at a place of extremely high humidity. It could cause an electric shock or a short circuit. • Connect washer to the correct outlet, electrical supply, water supply, and drain supply.

Understanding your responsibilities

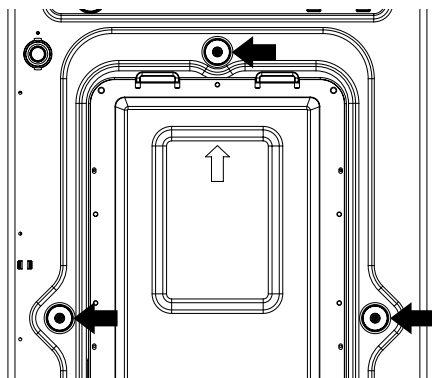
- Do not use chlorine bleach and ammonia or acid (such as vinegar or rust remover) in the same wash. Hazardous fumes can form.
- Unplug power supply cord before attempting to service your washer.
- Do not wash fiberglass material.
Small particles can stick to fabrics washed in following loads and cause skin irritation.
- Do not spray water on the control panel of the washer.
It could cause fire or an electric shock.
- In case of the dual valve model, if you connect only cold water inlet valve, while water temperature is selected as hot or warm, there can be water leakage from unconnected water inlet valve.
- This appliance must be grounded.
To avoid electrical shock, use a metal pipe for the ground connection.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Removing transit bolts

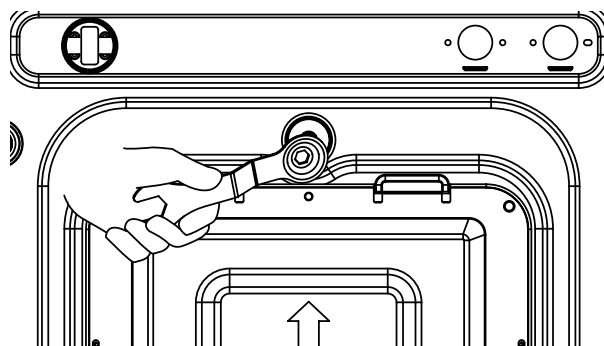
1. Before operating the washer, remove the transit bolts(3ea) along with the rubber.

- If the bolts are not removed, it may cause heavy vibration, noise and malfunction.

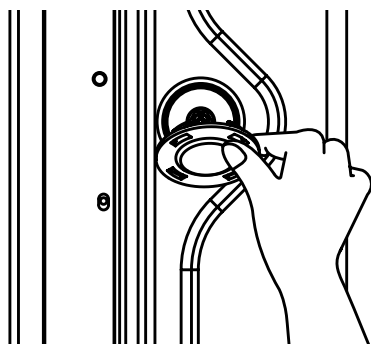


2. Unscrew the 3 bolts with the 10mm hex wrench or spanner or cross-tip screwdriver. Keep the 3 bolts for a later time.

- When the appliance is transported, transit bolts will be re-used.



3. Close the holes with the cap holders supplied.

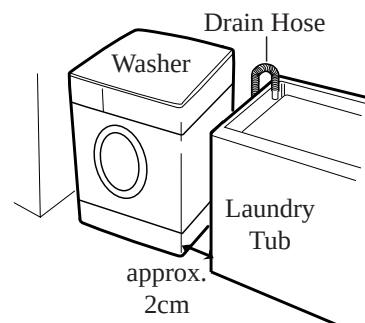


Location of washer

- Check location where the washer will be installed. Make sure you have everything necessary for correct installation.
- Do not place or store your washer below 0°C (32°F) to avoid any damage from freezing.
- Do not place or store laundry products on top of washer at any times.
- Install the washer on the horizontal solid floor.

If the washer is installed on an unsuitable floor, it could make considerable noise, vibrate severely and cause a malfunction. If the washer is not level, adjust leg up or down for horizontal installation.

- Ventilation openings must not be obstructed by carpeting when the washer is installed on a carpeted floor.
- Leave some space (right & left : 2cm, rear : 10cm).
- In case of built-in installation, the distance between top of the washer and bottom of upper plate should be at least 3mm.



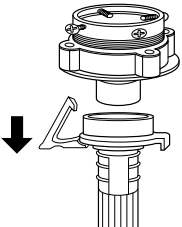
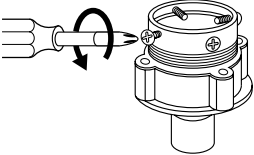
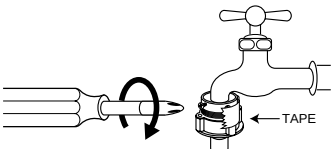
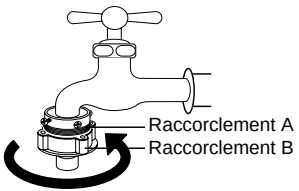
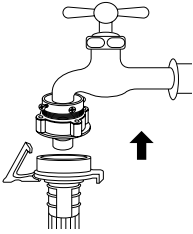
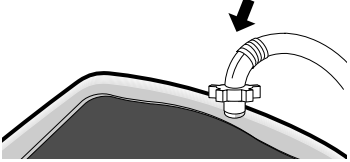
INLET HOSE CONNECTION

The washer should be connected to the water mains using new hose sets and old hose sets should not be reused.

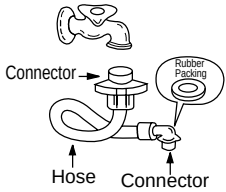
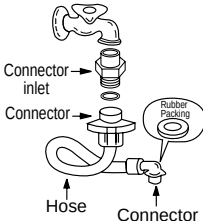
In using only one water tap or in case of only one water inlet valve, connect the inlet hose to the cold water inlet valve.

Option : Be careful not to confuse hot water inlet and cold water inlet.

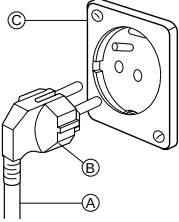
For Ordinary Tap

① Pull down the collar of the inlet hose to separate it from the water tap adapter. 	② Loosen the four screws properly in order to fit into water tap. 	③ Fit the water tap adapter into the water tap and tighten the four screws evenly while pushing up the adapter so that the rubber packing can stick to the water tap tightly. 
④ Remove the tape, and screw connector B into connect A tightly. 	⑤ Connect the inlet hose to the water tap adapter by pulling down the collar of the hose end. 	⑥ Connect the inlet hose adapter of the hose to the water inlet of the washer by turning it clockwise to be fixed tightly.  • Please check the rubber packing present inside the inlet hose adapter of the hose.

For Screw-Shaped Tap

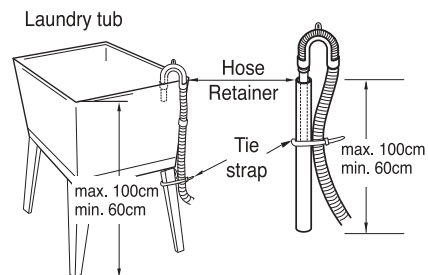
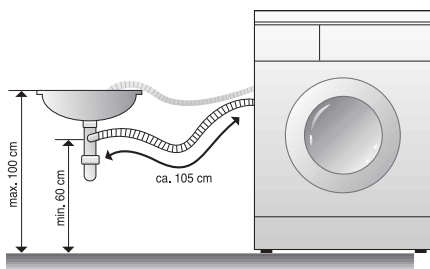
① Connect the inlet hose to the water tap by screwing the connector tightly. 	② Connect the connector-inlet supplied if necessary. 	③ Connect the inlet hose adapter to the water inlet of a washer and turn it to be fixed.  *Check the packing in the inlet
---	---	--

ELECTRICAL REQUIREMENTS

WARNING	Electrical shock hazard : Failure to follow these instructions could result in death or serious injury.	
• Electrical earth is required on this washer • If it does not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.		• Don't earth to a gas pipe. • Don't change the power supply cord plug. • Check with a qualified electrician if you are not sure the washer is properly earthed.
Recommended earthing method		
		For your personal safety, this washer must be earthed. This washer is equipped with a power supply cord 'A' having a earthing plug 'B'. To minimize possible shock hazard, the cord must be plugged into a mating earthing-type wall receptacle 'C'. If a mating wall receptacle is not available, it is the personal responsibility and obligation of the customer to have the proper earthed wall receptacle installed by a qualified electrician.

Drain system

- Never forget to install drain hose before operating your washer.
- Open the packing box, and there is a drain hose inside the drum.
- Connect the drain hose to the drain outlet at the back side of the washer.
- Top of laundry tub must be at least 60cm high and no higher than 100cm from bottom of washer.



- When installing the drain hose to tub(sink), secure it tightly with a string.
- Proper securing of the drain hose will protect the floor from damage due to water leakage.
- When the drain hose is too long, do not force it back into the washer.
This will cause abnormal noise.

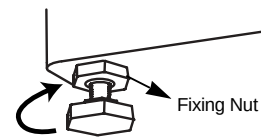
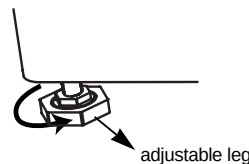
Level adjustment

- ① If the washer is installed on an unsuitable floor, it could make considerable noise, vibrate and cause a malfunction.



② Adjust the level of washer using adjustable legs.

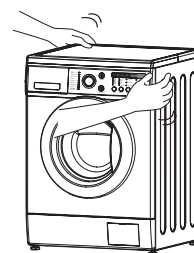
- Please check if there is any gap between the four adjustable legs and the floor.
- Adjust the level of washer by turning adjustable legs. And make it sure that there is no swaying of washer.
- After the adjustment is finished, turn the fixing nuts up tightly so that the washer maintains the adjustment.



③ Make it sure that the washer does not sway when you press down the four corners of the washer's top plate.

NOTE

There should be no swaying of washer and all the adjustable legs should stick to the floor closely.

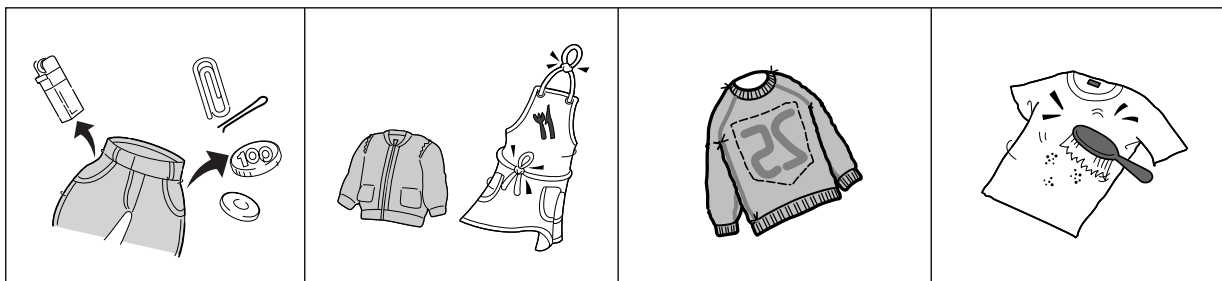


OPERATING YOUR WASHER

To obtain the best washing results, you must operate your washer properly. This section gives you this important information.

Preparing clothes for washing

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Close zippers, snaps, and hooks to avoid snagging other items.
Remove pin, buckles, and other hard objects to avoid scratching the washer interior. • Empty pockets and pull them inside out. | <ul style="list-style-type: none"> • Turn down cuffs and turn synthetic knits inside out to avoid pilling. • Tie strings and sashes to avoid tangling. • Treat spots and stains.
(See "Removing stains" on page 21) |
|--|--|



Sorting

- Separate heavily soiled items from lightly soiled ones, even if they would normally be washed together.
- Separate dark colors from light colors, colorfast items from non-colorfast item.

Soil (Heavy, Normal, Light)
Color (White, Lights, Dark)
Lint (Lint producers, Collectors)

Separate clothes according to amount of soil.
Separate white clothes from colored clothes.
Wash lint producers and lint collectors separately.

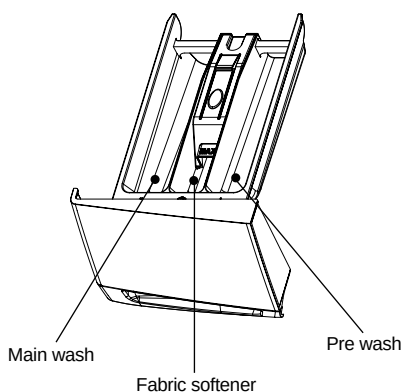
Loading

- Drop items into washer loosely. Items should move easily through wash water for best cleaning and wrinkle-free results.
- Load washer properly and select correct load size setting.
Overloading and selecting a setting too small for the wash load can :
 - Cause poor cleaning
 - Increase wrinkling
 - Create excessive lint
 - Wear out items faster (because of pilling)

- Mix large and small items in each load. Load evenly to maintain washer balance.
An unbalanced load can make the washer vibrate during spin.
- Reduce wash time when using a small load size setting. Load with only a few small items needs less wash time.
- Use a large load size setting to reduce wrinkling with permanent press clothes and some synthetic knits. These items should have more room to move in the water than heavy items. (towels, jeans)

Adding detergent

① Detergent case

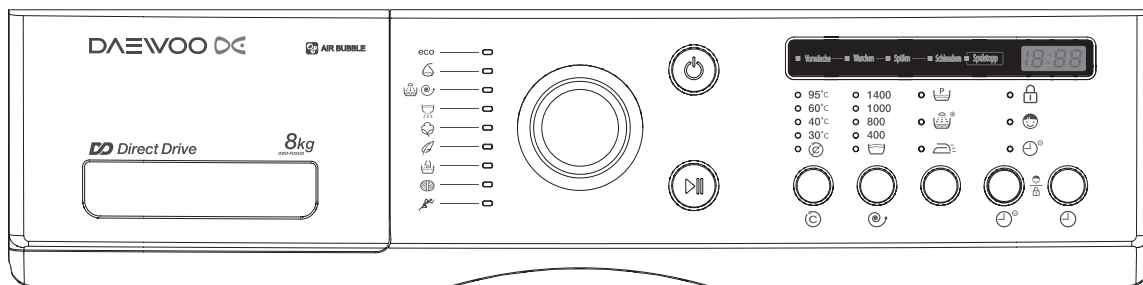


② Adding fabric softener

- If desired, add measured liquid fabric softener to the softener inlet.
- Pour liquid fabric softener into the dispenser using the amount recommended on the package.
- Do not exceed the maximum fill line.
Overfilling can cause early dispensing of the fabric softener which could stain clothes.
- Do not open the detergent case when water is supplied.
- Avoid pouring fabric softener directly on the clothes.

- Please use only the powder detergent for the front loader washing machine.
- Please use the proper amount of detergent in conformity with the instruction of the detergent manufacturer.
- A use of a large amount of detergent more than the recommended amount can cause many soapsuds and the overload to the motor. In addition to, this will deteriorate the washing and rinse performance.

THE FUNCTIONS OF THE CONTROL PANEL



	Press this switch to turn the power on or off.
	Operation and temporary stop is repeated as it is pressed. When you want to change program in operating; press the "Start/Pause" button → Select the program that you want to change → press the "Start/Pause" button again.
	You can select the course you want, and each lamp is turned on when that course is selected. For the more detailed information, please refer to the page 11~18.
	It can be used to adjust temperature of water according to types of the load to be washed. As the button is pressed, temperature of water is selected by Cold → 30°C → 40°C → 60°C → 95°C
	By pressing the spin button, the spin speed can be chosen. Rinse Hold - Is selected by pressing the spin button repeatedly. This function leaves clothes in the machine; suspended in the water after a rinse without entering into spin. - To proceed through to a drain or spin, after the Rinse Hold function is completed, use spin button. Spin only - If you want only spin, you can operate spin only. (See page 18.)
	Crease Care Rinse+ - If you want to prevent crease, select this button with spin speed. - Is used to add a rinse, which may assist in removing traces of detergent residue. Pre-Wash - By selecting Rinse+ function, the rinse time and the rinse water are increased. - The washer operates one additional wash and spin before the main wash. - If the laundry is heavily soiled, Pre-Wash course is effective. - Pre-Wash is available in Cotton and Synthetic programs.
	All courses have pre-set washing times, but Time Save decreases it to 10 minutes. Each time this button is pressed the watch icon is repeated on and off. When it is on, the Time Save function is set. Time Save is available in Cotton, Eco and Synthetic programs.
	It can be used to pre-engage time for wash.
	Use this function when you want to protect any accident occurring from handling of washer by a child. During an operation of washer, press 'Time Save' and 'Time Delay' buttons simultaneously. In Child Lock mode, no button functions except Power button. In Child Lock mode, press 'Time Save' and 'Time Delay' buttons simultaneously like setting Child Lock and Child Lock is cancelled. To change to the desired program, while in Child Lock mode; 1. Press both the Time save and Time delay buttons together once again. 2. Press the Start/Pause button. 3. Select the desired program and press the Start/Pause button again. Change the desired program * The Child Lock will be cancelled when power is off.

WASHING PROCEDURE AND PROGRAM SELECTION

1. COTTON IS AUTOMATICALLY SELECTED UPON POWER ON

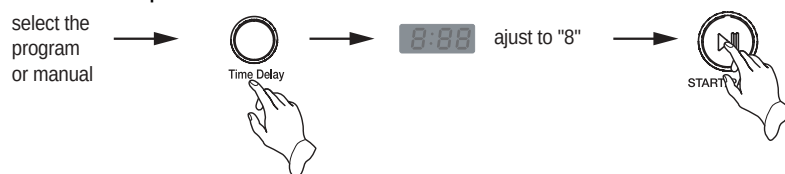
- Press the Power button to start.
- Press the Start/Pause button
- Initial condition
 - Program : Cotton
 - Wash : main wash
 - Rinse : 3 times
 - Spin : 800 rpm
 - Water temperature : 40°C

2. MANUAL SELECTING

- Press the Power button to start
- Select the conditions which you want to use by turning the program dial and pressing each button.
- Press the Start/Pause button.

3. RESERVED WASHING

- Reservation can be made from 2 hours to 12 hours.
example) To make reservation to complete washing in 8 hours.
- Procedure to press the button.



- * Each pressing of the button advances time delay by one hour.
- Now the reservation is made.
- If you want to check the selected program, press the "Start/Pause" button again.
- Preparing washing before starting "Time Delay";
 - Turn on the water tap
 - Load laundry and close the door
 - Place the detergent and fabric softener in the detergent case.
- To cancel the time delay, press the Power button.

4. FUNCTION

- Recommended programs according to the laundry type

Program	Fabric Type	Proper Temp.	Option	Maximum Load
Cotton	First check if laundry is machine washable.(white cotton, linen towel and sheets..)	60°C (95°C)	Pre Wash Rinse+ Crease Care	Rating
	Colorfast garments (shirts, night dresses, pajamas..) and lightly soiled white cottons (underwear..)	40°C (Cold, 30°C, 60°C)	Pre Wash Rinse+ Crease Care	Rating
Eco	Laundry type is the same as Cotton.	60°C	Pre Wash Rinse+ Crease Care	Rating
Synthetic	Polyamide, Acrylic, Polyester	40°C (Cold, 30°C, 60°C)	Pre Wash Rinse+ Crease Care	Less than 2.0kg
Delicate	Delicate laundry easily damaged (silk, curtains..)	Cold (30°C, 40°C)	Rinse+ Crease Care	Less than 2.0kg
Wool	Machine washable woolsens with pure new wool only.	Cold (30°C, 40°C)	Rinse+ Crease Care	Less than 2.0kg
Hand Wash	"Hand wash" marked delicate and wool laundry	Cold (30°C)	Rinse+ Crease Care	Less than 2.0kg
Quick 30	Colored laundry which is lightly soiled fast.	30°C (Cold, 40°C)	Rinse+ Crease Care	Less than 2.0kg

- Pre Wash : If the laundry is heavily soiled, "Pre Wash" program is recommended.
Pre Wash is available in Cotton and Synthetic programs.
- Rinse+ : Used to introduce an additional rinse, which may assist in removing traces of detergent residue.
- Eco : By selecting Eco function, the water temperature is lowered and washing time is increased.
So you can economize your consumption of heating energy.
- Quick : "THE QUICK CYCLE" option has a very short cycle time.
Recommended uses include Small amount of the laundry, a relatively clean laundry, Frequently-used clothes.

*** COTTON PROGRAM**

1	Put the laundry in to the drum. Put detergent and softener into the detergent case. Then close the door. • Put detergent into the main wash and prewash compartments in the detergent case. Softener should be below the 'MAX' level. • Put detergent into the pre wash compartment only if you want to add prewash. • When you want to use bleach, put it into the main wash compartment with detergent.
2	Press the Power button. • The LED shows only '---' and all Program Lights turn on.
3	Select the 'Cotton' program using program selection dial. • If you press Start/Pause button after power button without selecting program, the 'Cotton' program is selected as default program. • Washing temperature '40' °C, spin '800' rpm and rinse '3' times are selected automatically. • If you want to change washing temperature, the spin velocity or add wash options (Rinse+, Crease Care), press each button.
4	Press Start/Pause button. • The Door is locked. By sensing the weight of laundry and supplying wash water, The appliance starts washing.

Note

- If you want to change the setting during operation, press the Start/Pause button to hold the operation and press the button you want.
- 'Cold', '30°C', '40°C', '60°C' and '95°C' washing temperatures are selectable with Cotton program.
- 'Prewash', 'Rinse+', and 'Crease Care' wash options are selectable with Cotton program.

Caution!

- If you select washing temperature '95' °C, some cold water is supplied before the drain of main wash. This is to protect the user from the hazard of burn injury by lowering the temperature of hot wash water instead of directly draining it. Therefore this is not a malfunction.
(Be careful with the draining water, since it can be still hot although the temperature is lowered.)

*** ECO PROGRAM**

1	Put the laundry in the drum. Put detergent and softener into the detergent case. Then close the door. • Put detergent into the main wash and prewash compartments in the detergent case. Softener should be below the 'MAX' level. • Put detergent into the pre wash compartment only if you want to add prewash. • When you want to use bleach, put it into the main wash compartment with detergent.
2	Press the Power button. • The LED shows only '---' and all Program Lights turn on.
3	Select the 'Eco' program using program selection dial. • Washing temperature '60' °C, spin '800' rpm and rinse '3' times are selected automatically. • If you want to change the spin velocity or add wash options (Rinse+, Crease Care), press each button.
4	Press Start/Pause button. • The Door is locked. By sensing the weight of laundry and supplying wash water, The appliance starts washing.

Note

- If you want to change the setting during operation, press the Start/Pause button to hold the operation and press the button you want.
- Only '60' °C washing temperature is selectable with Eco program.
- Only 'Rinse+' and 'Crease Care' of all wash options are selectable with Eco program.

* SYNTHETIC PROGRAM

1	Put the laundry in the drum. Put detergent and softener into the detergent case. Then close the door. - Put detergent into the main wash and prewash compartments in the detergent case. Softener should be below the 'MAX' level. - Put detergent into the pre wash compartment only if you want to add prewash. - When you want to use bleach, put it into the main wash compartment with detergent.
2	Press the Power button. The LED shows only '---' and all Program Lights turn on.
3	Select the 'Synthetic' program using program selection dial. - Washing temperature '40' °C, spin '800' rpm and rinse '3' times are selected automatically. - If you want to change washing temperature, the spin velocity or add wash options (Prewash, Rinse+, Crease Care), press each button.
4	Press Start/Pause button. The Door is locked. By sensing the weight of laundry and supplying wash water, The appliance starts washing.

Note

- If you want to change the setting during operation, press the Start/Pause button to hold the operation and press the button you want.
- Only 'Cold', '30'°C, '40'°C and '60' °C washing temperatures are selectable with Synthetic program.
- More than 1200rpm of spin velocity is not selectable with Synthetic program in order to protect damage on laundry.
- 'Prewash', 'Rinse+', and 'Crease Care' wash options are selectable with Synthetic program.
- The appropriate amount of laundry for Synthetic program is below 2.0kg.

*** DELICATE PROGRAM**

1	Put the laundry in the drum. Put detergent and softener into the detergent case. Then close the door. - Put detergent into the main wash compartment in the detergent case. Softener should be below the 'MAX' level. - Put detergent into the pre wash compartment only if you want to add prewash. - When you want to use bleach, put it into the main wash compartment with detergent.
2	Press the Power button. The LED shows only '---' and all Program Lights turn on.
3	Select the 'Delicate' program using program selection dial. - Washing temperature 'Cold', spin '400' rpm and rinse '2' times are selected automatically. - If you want to change the spin velocity or add wash options (Rinse+, Crease Care), press each button.
4	Press Start/Pause button. The Door is locked. By sensing the weight of laundry and supplying wash water, The appliance starts washing.

Note

- If you want to change the setting during operation, press the Start/Pause button to hold the operation and press the button you want.
- Only 'Cold', '30°C and '40°C washing temperature is selectable with Delicate program.
- More than 1000rpm of spin velocity is not selectable with Delicate program.
- Only 'Rinse+' and 'Crease Care' wash options are selectable with Delicate program.
- The appropriate amount of laundry for Delicate program is below 2.0kg.

*** WOOL PROGRAM**

1	Put the laundry in the drum. Put detergent and softener into the detergent case. Then close the door. - Put detergent into the main wash compartment in the detergent case. Softener should be below the 'MAX' level. - Put detergent into the pre wash compartment only if you want to add prewash. - When you want to use bleach, put it into the main wash compartment with detergent.
2	Press the Power button. The LED shows only '---' and all Program Lights turn on.
3	Select the 'Wool' program using program selection dial. - Washing temperature 'Cold', spin '400' rpm and rinse '2' times are selected automatically. - If you want to change the spin velocity or add wash options (Rinse+, Crease Care), press each button.
4	Press Start/Pause button. The Door is locked. By sensing the weight of laundry and supplying wash water, The appliance starts washing.

Note

- If you want to change the setting during operation, press the Start/Pause button to hold the operation and press the button you want.
- Only 'Cold', '30°C and '40°C washing temperature is selectable with Wool program.
- More than 1000rpm of spin velocity is not selectable with Wool program in order to protect damage on laundry.
- Only 'Rinse+' and 'Crease Care' wash options are selectable with Wool program.
- The appropriate amount of laundry for Wool program is below 2.0kg.
- Use only special detergent for wool.
(Since special neutral detergent for wool creates a lot of bubbles, use appropriate amount).

*** HAND WASH**

1	Put the laundry in the drum. Put detergent and softener into the detergent case. Then close the door. - Put detergent into the main wash compartment in the detergent case. Softener should be below the 'MAX' level. - Put detergent into the pre wash compartment only if you want to add prewash. - When you want to use bleach, put it into the main wash compartment with detergent.
2	Press the Power button. The LED shows only '---' and all Program Lights turn on.
3	Select the 'Hand Wash' program using program selection dial. - Washing temperature 'Cold', spin '400' rpm and rinse '3' times are selected automatically. - If you want to change the washing temperature, spin velocity or add wash options (Rinse+, Crease Care), press each button.
4	Press Start/Pause button. The Door is locked. By sensing the weight of laundry and supplying wash water, The appliance starts washing.

Note

- If you want to change the setting during operation, press the Start/Pause button to hold the operation and press the button you want.
- Only 'Cold' and '30' °C washing temperatures are selectable with Hand Wash program.
- More than 1000rpm of spin velocity is not selectable with Hand Wash program.
- Only 'Rinse+' and 'Crease Care' wash options are selectable with Hand Wash program.
- Use Hand Wash program for the laundry that is marked 'Hand wash' in the care label.
- The appropriate amount of laundry for Hand Wash Program is below 2.0kg.

*** QUICK 30**

1	Put the laundry in the drum. Put detergent and softener into the detergent case. Then close the door. - Put detergent into the main wash compartment in the detergent case. Softener should be below the 'MAX' level. - Put detergent into the pre wash compartment only if you want to add prewash. - When you want to use bleach, put it into the main wash compartment with detergent.
2	Press the Power button. The LED shows only '---' and all Program Lights turn on.
3	Select the 'Quick' program using program selection dial. - Washing temperature '30' °C, spin '800' rpm and rinse '2' times are selected automatically. - If you want to change the washing temperature, spin velocity or add wash options (Rinse+, Crease Care), press each button.
4	Press Start/Pause button. The Door is locked. By sensing the weight of laundry and supplying wash water, The appliance starts washing.

Note

- If you want to change the setting during operation, press the Start/Pause button to hold the operation and press the button you want.
- Only 'Cold', '30' °C and '40' °C washing temperatures are selectable with Quick 30 program.
- Only 'Rinse+' and 'Crease Care' wash options are selectable with Quick 30 program.
- The appropriate amount of laundry for Quick 30 Program is below 2.0kg.

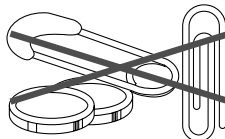
*** SPIN ONLY**

1	Put the laundry in the drum. Then close the door.
2	Press the Power button. The LED shows only "--" and all Program Lights turn on.
3	Select the spin speed by pressing Spin button.
4	Press the Start/Pause button. The washing machine will start operating by locking the door.

MAINTENANCE

Proper care of your washer can extend its life. This section explains how to care for your washer properly and safely.

Cleaning your washer

Exterior	Interior
Wipe up detergent, bleach, and other spills with a soft, damp cloth or sponge as they occur. Occasionally wipe the outside of the washer to keep its looking like new one. 	Clean interior with 250ml of chlorine bleach mixed with 500ml of detergent. Run washer through a complete cycle. Repeat this process if necessary.
Do not put sharp or metal object in your washer, or they can damage the finish. Check all pockets for pins, clips, money, bolts, nuts, etc. Do not lay these objects in your washer after emptying pockets. 	

Winter storage or moving care

Install and store your washer where it will not freeze. Because some water may stay in the hoses, freezing can damage your washer.

If you store or move your washer during freezing weather, winterize it.

To winterize washer	To use washer again
• Turn off water faucet. • Disconnect and drain water inlet hoses. • Run washer on a drain and spin setting (see page 10) for 1 minute. • Unplug the power supply cord.	• Flush water pipes and hoses. • Reconnect water inlet hoses. • Turn on water faucet. • Reconnect power supply cord.

Non-use or vacation care

Operate your washer only when you are at home.

If you are on vacation or don't use your washer for an extended period of time, you should:

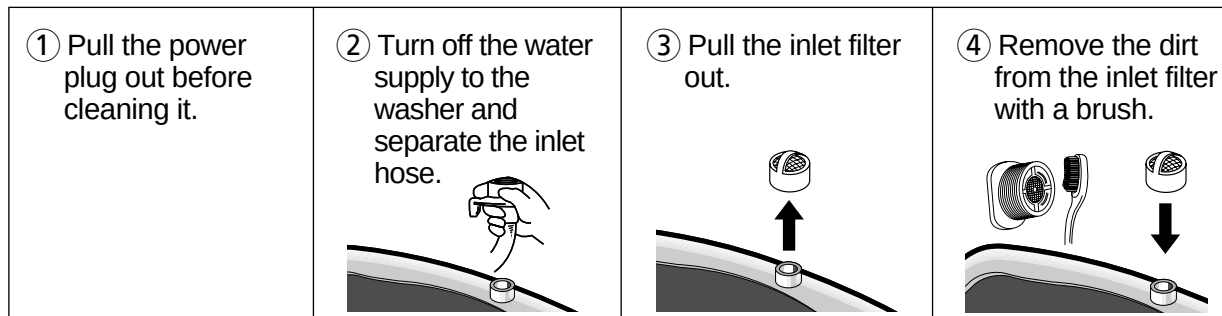
- Unplug the power supply cord or turn off electrical power to the washer.
- Turn off the water supplier to the washer.

This helps avoid accidental flooding (due to a water pressure surge) while you are away.

HOW TO CLEAN THE FILTER

Cleaning the water inlet filter

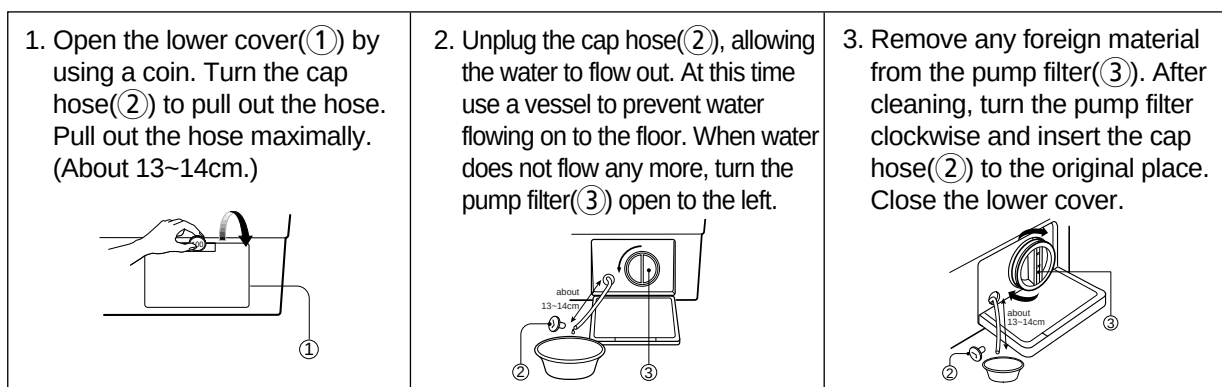
- Clean the filter when water leaks from the water inlet.



Cleaning the drain filter

- This drain filter is used to screen the foreign stuffs such as threads, coins, pins, buttons etc..
- If the drain filter is not cleaned at proper time(every 10 times of use), drain problem could be caused.

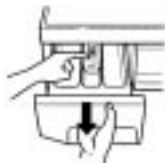
CAUTION : Be careful when draining if the water is hot.



Cleaning the detergent case

*After a while detergent and fabric softeners leave a deposit in the case;

- It should be cleaned from time to time with a jet of running water.
- If necessary it can be removed completely from the machine by pressing the catch downwards and by pulling it out.
- To facilitate cleaning, the upper part of the fabric softener compartment can be removed.



*Detergent can also accumulate inside the recess which should be cleaned occasionally with a brush.

*Once you have finished cleaning, replace the case and run a rinse cycle without laundry.



REMOVING STAINS

Stained, heavily-soiled, or greasy items may need to be prewashed or soaked for best results. Soaking helps remove protein-type stains like blood, milk or grass. Prewashing helps loosen soil before washing.

Stain removal rules

- Use warm water for soaking or prewashing stained laundry. Hot water can set stains.
- Most stains are easier to remove when they are fresh.
- Before treating any stain, find out what kind of stain it is, how old the stain is, what kind of fabric it is, and whether the fabric is colorfast. (Check the care label)
- Washing and drying can set some stains.
- Start with cold or warm water. Hot water can set some stains.
- When bleach is recommended, use a bleach that is safe for the fabric.
- Put the stained area face down on a paper towel or white cloth. Apply the stain remover to the back of the stain. This forces the stain off fabric instead of through it.

Stain removal guide

STAIN	TO REMOVE
Blood	Rinse immediately in COLD water. If stain remains, soak in cold water with an enzyme prewash.
Chewing gum	Use ice in plastic bag to harden the gum. Scrape off what you can and the sponge with white spirits.
Cocoa, Chocolate	Sponge with COLD water and soak in an enzyme prewash. If stains persist, rub in a little detergent and rinse in cold water.
Coffee	Blot up quickly and rinse out in COLD water. Rub in a little detergent and wash in the maximum temperature allowed for the fabric type.
Cream/Milk Ice cream	Rinse in COLD water and wash normally. If stain is still apparent, sponge with white spirits.
Deodorant	Rub affected area with white vinegar and then rinse out in COLD water. Sponge with white spirits. Treat stiffened areas with enzyme prewash.
Egg	Soak in a COLD enzyme prewash, rinse and wash normally.
Fabric/Softener	Rub affected area with bar soap and wash normally.
Fruit stains	Treat as soon as possible by sponging with COLD water. Rub a little detergent on the stain and wash normally.
Grass	Sponge with white spirits. Rub in an enzyme prewash and wash as normally.
Grease and oil	Lay the affected area face down on an absorbent cloth and work from the back. Sponge with white spirits or dry cleaning fluid. Wash normally.
Iron or rust	Apply lemon juice and salt and place in the sun. Wash normally.
Lipstick	Sponge with white methylated spirits and wash normally.
Mildew	Wash in WARM water and detergent. Moisten area with lemon juice, dry in the sun and wash normally. If stain persists and the fabric allows, use a bleach.
Mud	Brush off any dry mud. Rinse in cold water. If stain persists rub in a little detergent and wash normally.
Paint-oil based	Scrape off any fresh paint and sponge with a non flammable dry cleaning fluid and wash normally.
Paint-water based	Treat while still wet, rinse in WARM water and wash normally.
Scorch marks	Dampen a cloth with hydrogen peroxide, lay it over the affected area and press with a fairly hot iron.

TROUBLE SHOOTING

Most problems are easily solved if you understand the cause.

Check the following list for problem before calling for service.

If the error mode such as IE, OE, UE were displayed on the control part, in order to solve these problem, first turn off the power of the washing machine and then turn on the power pressing Power button.

If PFE error mode was displayed on the control part, in order to solve this problem, first turn off the power of the washing machine, second turn on the power pressing Power button, third press SPIN button and last press Start/Pause button.

PROBLEM	CHECK POINT
The washer will not operate at all.	- Is there a power failure? - Is the power cord correctly connected to an electric outlet? - Did you turn on the power? - Did you press Start/Pause button? - Is there correct amount of laundry in the washer?
Water is not supplied Error display IE	- Did you connect the inlet hose and open the water tap? - Is the inlet hose or the water tap frozen? - Is the water supply shut off? - Is there any foreign matter blocking up the inlet hose filter?
The washer will not drain Error display OE	- Is the drain hose frozen or blocked up by dirt? - Is the drain hose kinked or deformed? - Is the end of the drain hose immersed in water? - Is there excessive dirt inside the drain filter?
The washer will not spin Error display UE	- Is the clothes in the drum collected on one side? - Is the washer installed on an uneven floor or is the vibration serious? - Is the door open? (The lamp "LE" will light up in this case.)
- The washer will stop during spinning . - Spinning is insufficient. Error display PFE	- Is the filter of the drain pump clogged? - Is the drain pump operated? - Did you use the proper amount of detergent? - Is the drain hose placed higher than 1m above floor?
Vibrating and too noisy	- Is the washer installed on an uneven floor? - Have all the transit bolts removed?

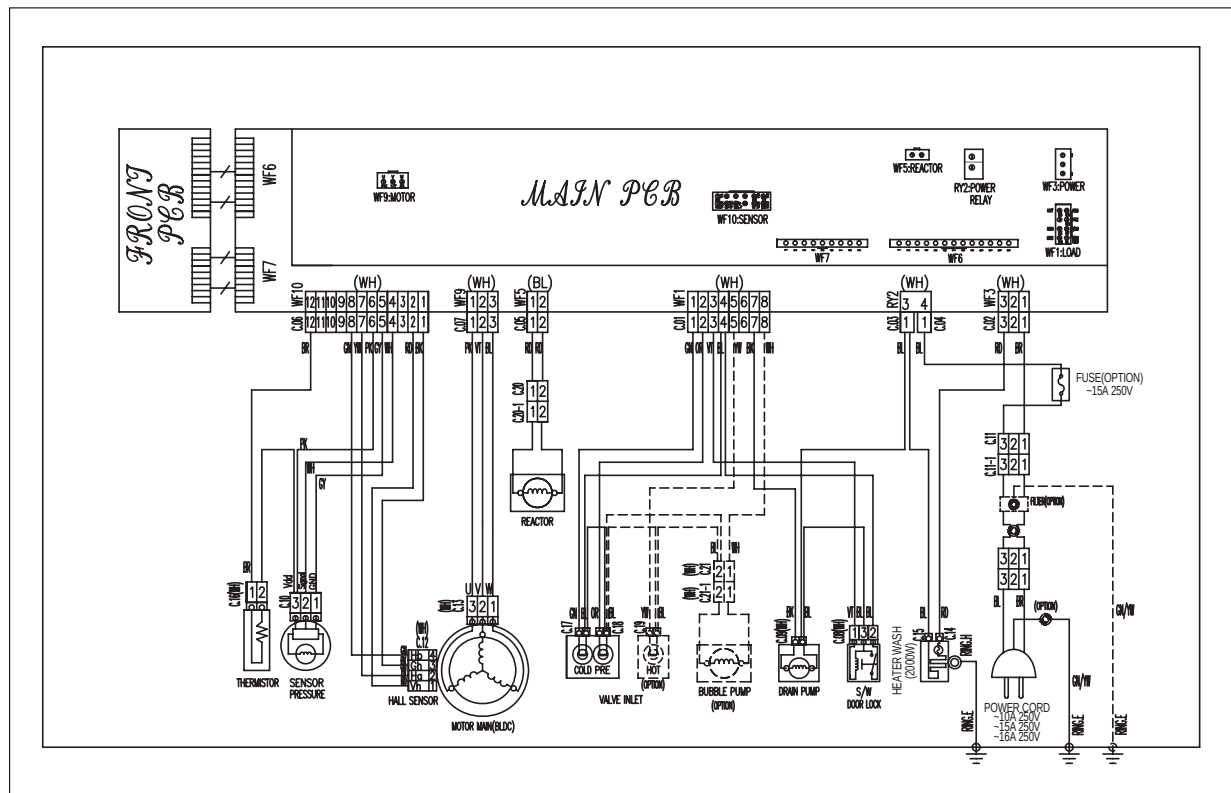
These cases are not malfunctions;

- The sound "wing" heard during water supply is the operating sound made by the water inlet valve.

SPECIFICATION

MODEL	DWD-FD2442
Dimension (mm)	595 X 634 X 850 (W X D X H)
Maximum mass of dry close (kg)	8.0
Unit Weight (kg)	54(Net) / 58 (Gross)
Standard Water Consumption	55 ℓ
Spin Speed (RPM)	400/800/1000/1400
Operating Water Pressure	0.03MPa ~ 0.8MPa (0.3kgf/cm ² ~ 8kgf/cm ²)

WIRING DIAGRAM



PRODUCT FICHE

Designing Excellence
DAEWOO DC
ELECTRONICS

- Supplier : DAEWOO ELECTRONICS
- Model : DWD-FD2442
- Capacity : 8 kg
- Energy efficiency class : A++
- Energy consumption 218 kWh per year, based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60 °C and 40 °C at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.
- Energy consumption : 0.98 kWh
- Power consumption of the off-mode and of the left-on mode : 0.9 W
- Water consumption 12100 litres per year, based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60 °C and 40 °C at full and partial load. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.
- Spin-drying efficiency class B on a scale from G (least efficient) to A (most efficient)
- Maximum spin speed : 1400 rpm
- The 'standard 60 °C cotton programme' and the 'standard 40°C cotton programme' are the standard washing programmes to which the information in the label and the fiche relates, that these programmes are suitable to clean normally soiled cotton laundry and that they are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumption.
- Programme time of the standard 60 °C cotton programme : 230 minutes (or)
Programme time of the standard 40 °C cotton programme : 170 minutes
- Duration of the left-on mode (if the household washing machine is equipped with a power management system) : 30 minutes
- Airborne acoustical noise emissions : 79 dB(A)

DAEWOO DC
ELECTRONICS



English

Disposal of Used Electrical & Electronic Equipment

The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this equipment at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipments waste. In the European Union and Other European countries which there are separate collection systems for used electrical and electronic product. By ensuring the correct disposal of this product, you will help prevent potentially hazardous to the environment and to human health, which could otherwise be caused by unsuitable waste handling of this product. The recycling of materials will help conserve natural resources. Please do not therefore dispose of your old electrical and electronic equipment with your household waste. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Português

Eliminação de Equipamento Eléctrico e Electrónico Usado

O símbolo no aparelho, nos seus acessórios ou na embalagem indica que este aparelho não deve ser tratado como resíduos domésticos. Deixe deste aparelho no ponto de recolha de material eléctrico e electrónico para reciclagem mais perto de si. Na União Europeia e noutros países europeus existem sistemas de recolha separada para produtos eléctricos e electrónicos usados. Garantindo uma eliminação correcta deste aparelho, ajudará a evitar possíveis danos ambientais e/ou pessoais, que um incorrecto tratamento do aparelho usado poderia provocar. A reciclagem de materiais ajuda a conservar os recursos naturais. Por isso, não deite fora os aparelhos eléctricos e electrónicos junto com os seus resíduos domésticos. Para informação detalhada sobre a reciclagem deste aparelho, contacte a sua Câmara Municipal, o seu serviço de recolha de lixo ou a loja onde comprou o aparelho.

Deutsch

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produktes erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Nederlands

Verwijdering van Oude Elektrische en Elektronische Apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden opphaalsystemen)

Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recyclage van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u het best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Español

Eliminación de equipamiento eléctrico y electrónico usado

Este símbolo en el producto, sus accesorios o embalaje indica que el producto no debe tratarse como un residuo doméstico. Deshágase de este equipamiento en su punto de recogida más cercano para el reciclaje de residuos eléctricos y electrónicos. En la Unión Europea y otros países europeos existen diferentes sistemas de recogida de productos eléctricos y electrónicos usados. Al asegurar la correcta eliminación de este producto ayudará a evitar riesgos potenciales para el medio ambiente y la salud de las personas que podrían tener lugar si el producto no se eliminara de forma adecuada. El reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Por consiguiente, no elimine equipamiento eléctrico y electrónico usado junto con residuos domésticos. Para información más detallada acerca del reciclaje de este producto, póngase en contacto con su oficina municipal, el servicio de eliminación de residuos domésticos o el establecimiento donde adquirió el producto.

French

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (applicable dans les pays de l'union européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective).

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez consulter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Italiano


Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Česky


Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení

Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo obalu označuje, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s domovním odpadem. Výrobek zlikvidujte jeho předáním na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. V zemích evropské unie a jiných evropských zemích existují samostatné sběrné systémy pro shromažďování použitých elektrických a elektronických výrobků. Zajištěním jejich správné likvidace pomůžete prevenci vzniku potenciálních rizik pro životní prostředí a lidské zdraví, která by mohla vzniknout nesprávným zacházením s odpady. Recyklace odpadových materiálů napomáhá udržení přírodních zdrojů surovin - z uvedeného důvodu nelikvidujte prosím vaše staré elektrická a elektronická zařízení s domovním odpadem. Pro získání podrobných informací k recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím pracovníka ochrany životního prostředí místního (městského nebo obvodního) úřadu, pracovníky sběrného dvora nebo zaměstnance prodejny, ve které jste výrobek zakoupili.

Poland


Utylizacja niepotrzebnego sprzętu elektrycznego i elektronicznego

Taki symbol na produkcie lub na jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinien być dostarczony do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu przerobu i odzysku odpadów. W krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich są odrębne systemy segregacji odpadów przeznaczone do utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Przez takie pro ekologiczne zachowanie zapobiegają Państwo potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko naturalne oraz na zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego procesu składowania tego produktu. Przez zagospodarowanie materiałów oszczędzamy również surowce naturalne. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat przerobu i odzysku materiałów elektronicznych z tego produktu, proszę skontaktować się z urzędem miasta lub gminy, lokalnym zakładem utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub ze sklepem, w którym produkt został zakupiony.

Slovensky


Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení

Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo obale označuje, že sa s týmto výrobkom nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Výrobok zlikvidujte jeho odovzdaním na zbernom mieste pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. V krajinách európskej únie a v iných európskych krajinách existujú samostatné zberné systémy pre zhromažďovanie použitých elektrických a elektronických výrobkov. Zaistením ich správnej likvidácie pomôžete prevencii vzniku potenciálnych rizík pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli vzniknúť nesprávnym zaobchádzaním s odpadmi. Recyklácia odpadových materiálov napomáha udržaniu prírodných zdrojov surovín - z uvedeného dôvodu nelikvidujte prosím vaše staré elektrické a elektronické zariadenia s domovým odpadom. Pre získanie potrebných informácií k recyklácii tohto výrobku kontaktujte prosím pracovníka ochrany životného prostredia miestneho (mestského či obvodného) úradu, pracovníkov zberného dvora alebo zamestnancov predajne, v ktorej ste výrobok zakúpili.

Magyar


Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladék kezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakóhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Slovensko


Oddaja stare električne in elektronske opreme (veljavno v evropski uniji in ostalih evropskih državah s sistemom zbiranja ločenih odpadkov)

Če se na izdelku ali a njegovi embalaži nahaja ta simbol, pomeni, da z izdelkom ne smete ravnati enako kot z drugimi gospodinjskimi odpadki. Morate ga oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilno oddajo tega izdelka boste pomagali preprečiti negativne posledice na okolje in zdravje ljudi, do katerih bi prišlo v primeru neustreznega ravnanja ob odstranitvi tega izdelka. Recikliranje materiala bo pripomoglo k ohranjanju naravnih virov. Podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka lahko dobite pri lokalni mestni upravi, službi oddajanja gospodinjskih odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob dobavi električne oz. elektronske opreme.

Svenska


Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingssystem)

Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuellt negativa miljöoch hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

Dansk


Håndtering af udtjente elektriske og elektroniske produkter (Gælder for den Europæiske Union og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)

Dette symbol på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres på en deponeringsplads specielt indrettet til modtagelse og opbejdning af elektriske og elektroniske produkter. Ved at sikre at produktet bortskaffes korrekt, forebygges de eventuelle negative miljø- og sundhedsskadelige påvirkninger, som en ukorrekt affaldshåndtering af produktet kan forårsage. Genindvinding af materialer vil medvirke til at bevare naturens ressourcer. Yderligere information om genindvindingen af dette produkt kan fås hos myndighederne, det lokale renovationselskab eller butikken, hvor produktet blev købt.

Norsk


Avhending av gamle elektriske og elektroniske apparater (gjelder i den Europeiske Unionen og andre europeiske land med separat innsamlingssystem)

Dette symbolet på produktet eller innpakningen indikerer at dette produktet ikke må håndteres som husholdningsavfall. I stedet skal det leveres inn til spesielt innsamlingspunkt for gjenvinning av det elektriske og elektroniske utstyret. Ved å sørge for at dette produktet avhendes på korrekt måte, vil du hjelpe til med å forhindre potensielle negative påvirkninger på miljøet og helse, som ellers kan være resultatet av feilaktig avfallshåndtering av dette produktet. Gjenvinning av disse materialene vil hjelpe til med å ta vare på våre naturressurser. For mer informasjon om gjenvinning av dette produktet, kan du kontakte lokale myndigheter.

Suomi


Käytöstä poistetun sähkö-ja elektroniikkalaitteen hävitys (Euroopan Unioni ja muiden Euroopan maiden keräysjärjestelmät)

Symboli, joka on merkitty Tuotteeseen tai sen pakkaukseen, osoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä talousjätteenä. Tuote on sen sijaan luovutettava sopivaan sähkö-ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräyspisteeseen. Tämän tuotteen asianmukaisen hävittämisen varmistamisella autetaan estämään sen mahdolliset ympäristöön ja terveyteen kohdistuvat haittavaikutukset, joita voi aiheutua muussa tapauksessa tämän tuotteen epäasianmukaisesta jätekäsittelystä. Materiaalien kierrätys säästää luonnonvaroja. Tarkempia tietoja tämän tuotteen kierrättämisestä saa paikallisesta kunnantoinimistosta.

ABOUT THIS MANUAL

VISION CREATIVE, INC.

서울 종로구 통의동
6번지 이룸빌딩 4층

담 당	허유진 님		
브 랜 드	DAEWOO	언 어	영 어
F. MODEL	D-FD1442EPA		
B. MODEL	DWD-FD2442 (VGGS 독일향)		
일 정	1차		
	2차		
	3차		
	4차		
	5차		
제 판	한	인 쇄	애드컴
MEMO 접수: (총 27p) 12.04.19-표지, 9p, 23p, 24p_ 신규 4p 12.05.31-23p 수정_ 신규 1p			

연락처

VISION 담당 방 문 수

TEL: 730-0660 FAX: 730-3788

DWD-FD2442 Waschmaschine

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde

Wir danken Ihnen für den Kauf unseres Gerätes. Sie haben gut gewählt.

Ihr DAEWOO-Gerät wurde für den Einsatz im privaten Haushalt gebaut und ist ein Qualitätserzeugnis, das höchste technische Ansprüche mit praxisgerechtem Bedienkomfort verbindet – wie andere DAEWOO-Geräte auch, die zur vollen Zufriedenheit ihrer Besitzer in ganz Europa im Einsatz stehen.

1 Einleitung



Dieses Gerät entspricht den geltenden EG-Sicherheitsbestimmungen in Bezug auf elektrische Apparate. Es wurde nach Stand der Technik gefertigt und zusammengebaut.

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Sie enthält wichtige Sicherheitshinweise für die Installation, den Betrieb und den Unterhalt des Gerätes. Eine unsachgemäße Verwendung des Gerätes kann gefährlich sein, insbesondere für Kinder.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Geben Sie sie an eventuelle Nachbesitzer weiter. Bei Fragen zu Themen, die in dieser Bedienungsanleitung für Sie nicht ausführlich beschrieben sind, kontaktieren Sie den Kundendienst.

Der Hersteller arbeitet ständig an der Weiterentwicklung aller Typen und Modelle. Bitte haben Sie deshalb Verständnis dafür, dass wir uns Änderungen in Form, Ausstattung und Technik vorbehalten müssen.

Inhaltsverzeichnis

1	Einleitung	2
2	Ihr Beitrag zum Umweltschutz	3
3	Sicherheit.....	3
4	Bestimmungsgemäße Verwendung.....	6
5	Gerät auspacken	7
6	Installation.....	7
7	Beschreibung des Gerätes	11
8	Inbetriebnahme	12
9	Waschsymbole	13
10	Bedienung der Waschmaschine	14
11	Waschmittel-Einfüllkammer	16
12	Bedienblende	17
13	Waschprogrammwahl	19
14	Wartung und Pflege	24
15	Reinigung der Siebe	25
16	Reinigung des Waschmittelfachs.....	26
17	Tipps für die Behandlung von Flecken	26
18	Betriebsgeräusche.....	28
19	Fehlermeldungen: Bevor Sie den Kundendienst rufen	28
20	Kundendienst.....	30
21	Garantiebedingungen für die ersten 24 Monate	31
22	Produktdatenblatt für Haushaltwaschmaschinen.....	32

2 Ihr Beitrag zum Umweltschutz

Entsorgung von Geräten



Dieses Gerät ist ausgezeichnet lt. Vorgabe der Europäischen Entsorgungsvorschrift 2002 / 96 / EC - WEEE

Sie stellen sicher, dass das Produkt ordentlich entsorgt wird. Durch die umweltfreundliche Entsorgung stellen Sie sicher, dass eventuelle gesundheitliche Schäden durch Falschentsorgung vermieden werden.

Das Symbol der Tonne auf dem Produkt oder den Begleitpapieren zeigt an, dass dieses Gerät nicht wie Haushaltsmüll zu behandeln ist. Stattdessen soll es dem Sammelpunkt zugeführt werden für die Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Gerätschaften.

Die Entsorgung muss nach den jeweils örtlich gültigen Bestimmungen vorgenommen werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder Entsorgungsfirma.

Machen Sie ausgediente Altgeräte vor der Entsorgung unbrauchbar:

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Trennen Sie den Stecker vom Netzkabel.
- Entfernen oder zerstören Sie evtl. vorhandene Schnapp- und Riegelschlösser.

Dadurch verhindern Sie, dass sich spielende Kinder im Gerät einsperren (Erstickungsgefahr!) oder in andere lebensgefährliche Situationen geraten. Kinder können Gefahren, die im Umgang mit Haushaltsgeräten liegen, oft nicht erkennen. Sorgen Sie deshalb für die notwendige Aufsicht und lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

3 Sicherheit

Alle Sicherheitshinweise in dieser Gebrauchsanweisung sind mit einem Warnsymbol versehen. Sie weisen frühzeitig auf mögliche Gefahren hin. Diese Informationen sind unbedingt zu lesen und zu befolgen.

Erklärung der Sicherheitshinweise



WARNUNG

bezeichnet eine gefährliche Situation, welche bei Nichtbeachtung zum Tod oder zu schwerwiegenden Verletzungen führen kann!



VORSICHT

bezeichnet eine gefährliche Situation, welche bei Nichtbeachtung zu leichten oder mässigen Verletzungen führen kann!

WICHTIG

bezeichnet eine Situation, welche bei Nichtbeachtung erhebliche Sach- oder Umweltschäden bewirken kann!

Allgemeine Sicherheitshinweise**WARNUNG**

- Dieses Gerät ist nur für den privaten Hausgebrauch vorgesehen.
- Elektrische Anschlüsse sollten nur von einer qualifizierten Person ausgeführt werden.
- Stromkabel und Netzstecker dürfen bei einem Defekt nur durch Originalersatzteile ersetzt werden. Die Arbeit darf nur von einem autorisierten Fachmann, dem Lieferanten oder Kundendienst durchgeführt werden, um Risiken zu vermeiden.
- Der Wäschetrockner muss von einer zugelassenen Kundendienststation gewartet werden. Es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.
- Es dürfen nur empfohlene Artikel in das Gerät gelegt werden.
- Stecken Sie die Maschine nach jedem Gebrauch aus. Die Maschine sollte auf jeden Fall ausgesteckt werden, wenn die für längere Zeit unbeaufsichtigt bleibt (z.B. an Wochenenden, Ferien, usw.)
- Die Rückseite des Gerätes wird während des Betriebs heiß. Das Gerät muss deshalb so positioniert werden, dass die Rückseite während des Betriebs nicht berührt wird.
- Stellen Sie das Gerät bei der Installation so auf, dass der Stecker erreichbar ist.
- Ziehen Sie im Notfall sofort den Stecker aus der Steckdose.
- Ziehen Sie den Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose.
- Ziehen Sie vor jedem Reinigungs- oder Wartungseingriff den Stecker aus der Steckdose.
- Ausser den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen keine Eingriffe am Gerät vorgenommen werden.
- Fassen Sie den Stecker und das Elektrokabel beim Einstecken und Herausziehen nie mit feuchten oder nassen Händen an. Es besteht Lebensgefahr durch STROMSCHLAG!
- Die Maschine nicht benutzen, wenn Sie barfuss sind.
- Das Gerät niemals in der Nähe von entflammbaren und explosiven Gasen verwenden.

Allgemeine Anmerkungen

- Keine schweren Gegenstände oder Wärmequellen auf die Deckplatte des Gerätes stellen, um eine Verformung der Deckplatte zu vermeiden.
- Vor dem Reinigen des Gehäuses, immer erst den Netzstrom ausschalten. Mit einem weichen Tuch und etwas Reinigungsmittel das Gehäuse außen abwaschen. Kein Benzin oder andere organische Lösungsmittel zum Reinigen verwenden, um die Oberfläche nicht zu beschädigen.
- Kein stark schäumendes Reinigungsmittel verwenden, am besten eines ohne Schaum wählen.
- Beim Waschen und Trocknen bei hoher Temperatur kann das Bullauge sehr heiß werden. Bitte Babys und Kinder im Allgemeinen von der Maschine fern halten.
- Wenn Sie umziehen, daran denken, zum Transport des Gerätes die vier Schrauben und die vier rückseitigen Transportbolzen einzuschrauben, die zur Installation der Maschine entfernt werden.
- Maschine vor direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit schützen.
- Ein beschädigtes Gerät darf nur von unserem oder von uns zugelassenen technischen Kundendienst repariert werden.
- Das Gerät nicht auf Teppichboden stellen.
- Ein beschädigtes Netzkabel muss vom Hersteller oder seinem zugelassenen technischen Kundendienst ausgetauscht werden.

Anmerkungen Waschen

- Vor dem Waschen die Taschen der Kleidungsstücke leeren und den Reißverschluss hochziehen.
- Niemals Wäsche in die Maschine geben, die mit Öl oder Benzin bespritzt wurde. Warten bis die entflammaren Lösungsmittel verdampft sind, sonst könnte die Maschine beschädigt werden.

Anmerkungen Trocknen

- Für den Trocknungsvorgang kein Waschmittel und keinen Weichspüler verwenden.
- Trocknen Sie nur Textilien, die trocknergeeignet sind. Beachten Sie die Pflegekennzeichen auf den Textiletiketten.
- Trocknen Sie keine ungewaschenen Wäschestücke im Trockner.
- Gewebe, das pflanzliche Fasern enthält oder mit Speiseöl oder Haarpflegeprodukten bespritzt wurde, zuerst in heißem Wasser mit einem Spezialwaschmittel waschen, bevor es in den Trockner eingefüllt wird. Auch dieses vorherige Auswaschen hebt die Brandgefahr nicht auf, sondern vermindert sie nur.

- Leeren Sie die Taschen. Achten Sie insbesondere darauf, Feueranzünder und Zündhölzer vor dem Einfüllen in den Trockner aus den Taschen zu entfernen.
- Leichtes Eingehen und Verformen kann beim Trocknen vorkommen. Bitte überprüfen Sie vor dem Trocknungsvorgang die Pflegekennzeichen der zu trocknenden Wäschestücke.
- Beachten Sie bitte, dass beim Trocknen innere Teile des Trockners bis zu 60 °C heiß werden. Berühren Sie diese Teile erst nach der Abkühlphase.
- Niemals Trockner vor dem Ende des Trocknungszyklus anhalten, außer Sie nehmen alle Wäscheteile schnell heraus und breiten Sie zum Abkühlen aus.
- Seien Sie vorsichtig beim Herausnehmen der getrockneten Kleidungsstücke aus dem heißen Gerät.

4 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Waschmaschine ist für die Verwendung im privaten Haushalt bestimmt. Jede darüber hinaus gehende Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäss. Wird das Gerät zweckentfremdet oder anders als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben bedient, kann vom Hersteller keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden.

Zur bestimmungsgemässen Verwendung gehört auch die Einhaltung der vom Hersteller vorgeschriebenen Betriebs- und Wartungsbedingungen. Umbauten oder Veränderungen am Gerät sind aus Sicherheitsgründen nicht zulässig.

Dieses Gerät ist ein Standgerät und nicht zum Einbau geeignet.



WARNUNG

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

5 Gerät auspacken

Verpackung

Die Verpackung ist 100% wieder verwertbar und ist mit dem Recyclingsymbol gekennzeichnet. Halten sie sich an die jeweils geltenden örtlichen Verordnungen hinsichtlich der Entsorgung des Verpackungsmaterials.



WARNUNG

Verpackungsteile (z. B. Folien, Styropor) können für Kinder gefährlich sein.
ERSTICKUNGSGEFAHR! Verpackungsmaterial von Kindern fernhalten.

Transportschutz entfernen

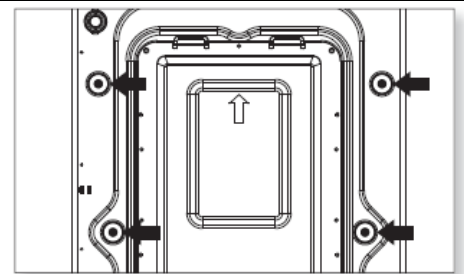
Das Gerät sowie Teile der Innenausstattung sind für den Transport geschützt. Entfernen Sie alle Klebebänder auf der rechten und linken Seite der Gerätetür. Kleberückstände können Sie mit Reinigungsbenzin entfernen. Entfernen Sie alle Klebebänder und Verpackungsteile auch aus dem Inneren des Gerätes.

Auf der Rückseite des Gerätes befinden sich Transportschrauben, diese lösen und schräg nach oben ziehen und herausnehmen.

6 Installation

1. Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, entfernen Sie die Transportbolzen zusammen mit dem Gummiteil.

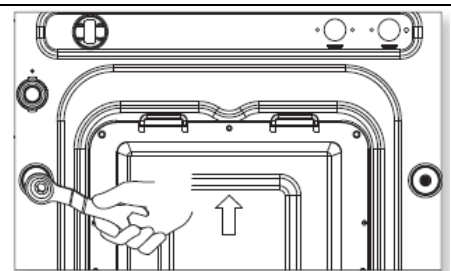
Wenn die Schrauben nicht entfernt werden, kann dies zu starken Vibrationen, Geräuschen und Funktionsstörungen führen.



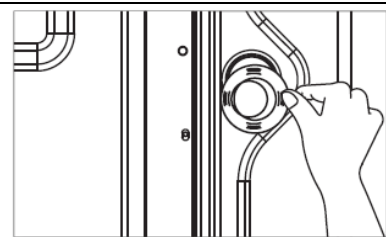
2. Lösen Sie die 4 Bolzen mit einem Schraubenschlüssel oder Kreuzschraubenzieher.

Bewahren Sie die Schrauben auf.

Wenn das Gerät transportiert werden muss, müssen die Transportbolzen wieder eingeschraubt werden.

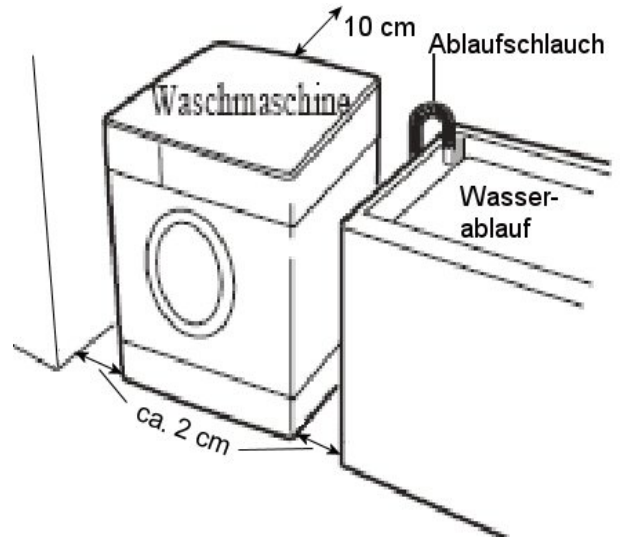


3. Schließen Sie die Löcher mit den mitgelieferten Kappenhaltern.



Aufstellort des Gerätes

- Prüfen Sie den Ort, an dem das Gerät aufgestellt werden soll. Vergewissern Sie sich, dass für die richtige Aufstellung alles Notwendige vorhanden ist.
- Stellen Sie das Gerät auf einem horizontalen, soliden Boden auf. Wird das Gerät auf einem ungeeigneten Boden aufgestellt, könnten starke Vibrationen, beträchtlicher Lärm und eine Funktionsstörung verursacht werden.
- Bitte versperren Sie die Lüftungsschlitze nicht durch Teppiche, wenn die Waschmaschine auf dem Teppich abgestellt wird.
- Stellen Sie das Gerät niemals in einem Raum unter 0°C (32°F) auf, um Schäden durch Frost zu vermeiden.
- Stellen Sie niemals Waschmittel auf dem Gerät ab.
- Lassen Sie ausreichende Freiräume: rechts und links je 2 cm, Rückseite 10 cm.
- Nach dem Aufstellen des Gerätes, Bodenunebenheiten prüfen und die Füße der Maschine mit Hilfe eines Schraubenschlüssels entsprechend ausrichten (ihr Neigungswinkel darf nicht größer als 2 Grad betragen) und dann die Stellschrauben festziehen.



VORSICHT

Das Gerät sollte nicht wackeln und alle verstellbaren Füße sollten festen Bodenkontakt haben.



WARNUNG

Achten Sie darauf, dass Ihre Netzstromversorgung mit der auf dem Typenschild der Maschine angegebenen maximalen Spannung übereinstimmt. Weiterhin muss Ihre Steckdose mit einer geeigneten Erdung ausgerüstet sein, um den sicheren Betrieb der Maschine zu garantieren.

Wasserzu- und -ablauf

Das Gerät muss mit einem neuen Satz Schläuche an der Wasserzufuhr angeschlossen werden. Schließen Sie den Wasserzulaufschlauch unter Beachtung des örtlichen Wasserwerks an.

Wasserzulauf: Nur Kaltwasser

Wasserhahn: $\frac{3}{4}$ " Schlauchverschraubung

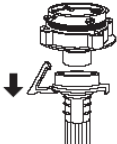
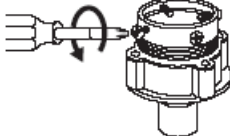
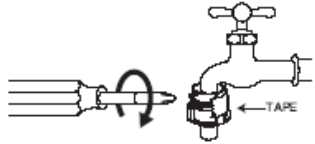
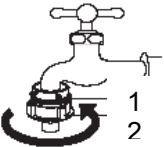
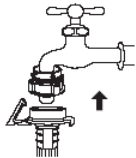
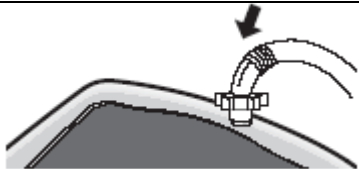


VORSICHT

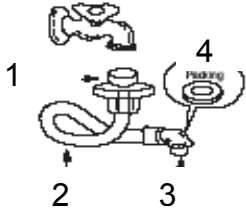
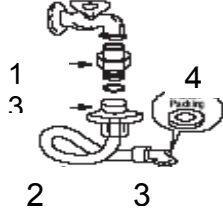
Bitte gehen Sie vorsichtig vor, damit Sie nicht die Warmwasserzufuhr mit der Kaltwasserzufuhr verwechseln.

Der Anschluss an den Wasserhahn erfolgt mit Hilfe des vom Hersteller gelieferten Schlauches. Das geknickte Ende wird an der Maschine, das gerade Teil wird am Wasserhahn angeschlossen. Um zu verhindern, dass Wasser austritt sind die Überwurfmuttern der Schlauchenden mit je einer Dichtung zu versehen und müssen gut festgeschraubt werden. (Dichtung ist u. U. schon montiert, bitte prüfen)

Für normale Wasserhähne

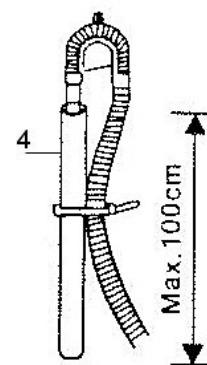
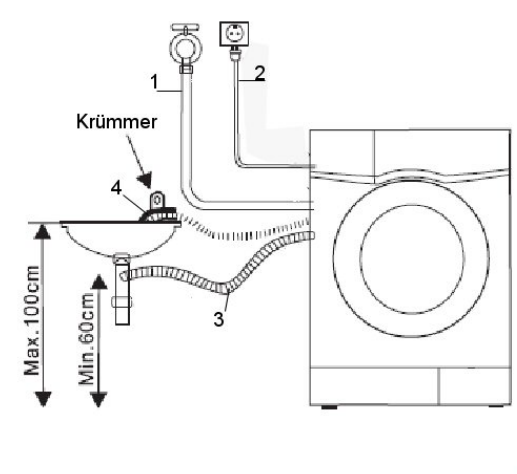
1. Drücken Sie die Bundmutter des Wasserzufuhrschlauchs nach unten, um sie vom Wasserhahnadapter zu trennen.	2. Lösen Sie die vier Schrauben und befestigen Sie sie am Wasserhahn.	3. Setzen Sie den Wasserhahnadapter in den Wasserhahn ein und ziehen Sie die vier Schrauben gleichmäßig fest und drücken Sie gleichzeitig den Adapter nach oben, so dass die Gummidichtung fest mit dem Wasserhahn verbunden ist.
		
4. Entfernen Sie das Band und verschrauben Sie Anschlussstück B fest mit Anschlussstück A..	5. Schließen Sie den Wasserzufuhrschlauch am Wasserhahnadapter an, indem Sie die Bundmutter des Schlauchendes nach unten drücken.	6. Schrauben Sie den Wasserzufuhrschlauchadapter am Wassereingang der Waschmaschine fest, indem Sie ihn nach rechts drehen.
		
1 Anschluss A		• Bitte prüfen Sie die Gummidichtung im Inneren des Wasserzufuhrschlauchadapters.
2 Anschluss B		

Für Wasserhähne mit Schraubgewinde

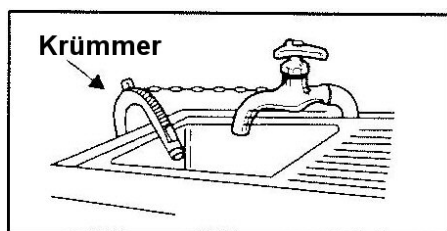
1. Schrauben Sie den Wasserzufuhrschlauch am Wasserhahn fest.		2. Falls erforderlich, schrauben Sie den Anschlusseinsatz fest.		3. Schrauben Sie den Wasserzufuhrschlauchadapter am Wassereinlass der Waschmaschine fest.	
					
1	Anschluss	1	Anschlusseinsatz	*Prüfen Sie die Dichtung	
2	Schlauch	2	Schlauch		
3	Anschluss	3	Anschluss		
4	Gummidichtung	4	Gummidichtung		

Anschlußschema

- 1 Wasseranschluss
- 2 Stromanschluss
- 3 Wasserablauf zum Siphon
- 4 Alternativ: Wasserablauf ins Becken oder Abflußrohr



Wasserablauf bei Verwendung eines Krümmers



- Bitte vergessen Sie **niemals**, den Ablaufschlauch (Krümmer) zu installieren, bevor Sie die Waschmaschine bedienen.
- Öffnen Sie den Karton und nehmen Sie den Ablaufschlauch aus der Trommel heraus.
- Bitte schließen Sie den Ablaufschlauch auf der Rückseite der Waschmaschine an.

- Das Waschbecken muss mindestens 60 cm hoch sein, jedoch nicht höher als 100 cm vom Boden der Waschmaschine.
- Montieren Sie den Ablaufschlauch ca. 80 – 100 cm über dem Fußboden. Wenn Sie ihn in das Waschbecken legen, befestigen Sie ihn gut mit einer Kordel.
- Wenn Sie den Ablaufschlauch richtig befestigen, fließt das austretende Wasser sicher ab und Sie schützen damit den Boden vor Wasserschäden.
- Wenn der Ablaufschlauch zu lang ist, drücken Sie ihn nicht mit Gewalt in die Waschmaschine zurück. Dies verursacht unnormale Geräusche.
- Ist die Waschmaschine an ein eingebautes Abpumpsystem angeschlossen, prüfen Sie, ob letzteres mit einem Lüftungsloch ausgestattet ist, um ein gleichzeitiges Zulaufen und Abpumpen von Wasser (Siphon – Effekt) zu vermeiden.



VORSICHT

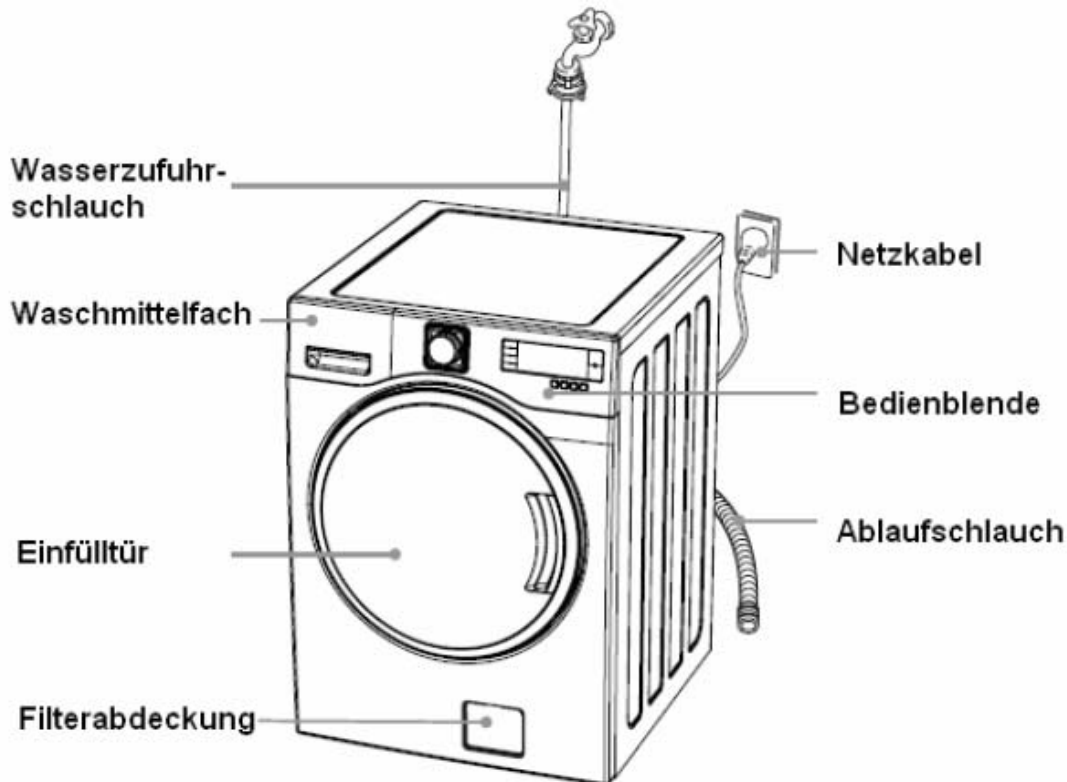
Vermeiden Sie Wasserschäden, indem Sie den Wasserhahn geschlossen halten, wenn die Maschine nicht in Betrieb ist.

7 Beschreibung des Gerätes

Lieferumfang

Wasserzufuhrschlauch	Bedienungsanleitung	Kappenhalter (3 Stück)
		

Bezeichnung



Technische Daten

Wasserdruck [Mpa]	0,03 ~ 0,8
Spannung / Frequenz [V / Hz]	220-240 / 50
Anschlusswert [W]	2200
Absicherung [A]	9.6
Abmessungen [H / B / T in cm]	85,0 / 59,5 / 63,4
Gewicht unverpackt [kg]	54

*Technische Änderungen vorbehalten.

Weitere technische Daten entnehmen Sie bitte dem EU-Produktdatenblatt am Ende der Bedienungsanleitung.

8 Inbetriebnahme

Erdungsanweisung



Das Gerät muss geerdet werden. Bei Störungen oder Ausfall des Gerätes vermindert die Erdung die Stromschlaggefahr durch Herstellen eines Pfades mit geringstem Stromwiderstand. Das Netzkabel dieses Gerät verfügt über einen Erdleiter und einen Stecker mit Erdung. Der Stecker muss mit einer den örtlichen Vorschriften entsprechend installierte und geerdete Netzsteckdose verbunden werden.

Elektrische Anschlüsse

Alle elektrischen Anschlüsse müssen von einem Fachmann und unter Beachtung der Herstellervorschriften sowie der örtlichen Sicherheitsvorschriften ausgeführt werden. Angaben über Spannung, Leistungsaufnahme und Absicherung s. Technische Daten.

Der Anschluss darf nur über eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Schutzkontakt-Steckdose erfolgen. Die Erdung ist gesetzlich vorgeschrieben. Der Hersteller lehnt jede Verantwortung für eventuelle Schäden an Personen, Haustieren oder Sachen ab, die infolge Nichtbeachtung der o.g. Vorschriften entstehen.

Keine Mehrfachstecker oder Verlängerungskabel verwenden. Der Zugriff zum Netzstecker muss nach der Installation jederzeit gewährleistet sein oder es muss möglich sein, die Netztrennung über einen zweipoligen Schalter zu erreichen. Die Waschmaschine nicht in Betrieb nehmen, wenn sie während des Transportes beschädigt wurde. In diesem Fall den Kundendienst benachrichtigen. Austausch des Netzkabels nur durch den Kundendienst vornehmen lassen. Die Waschmaschine nur im Haushalt und für den angegebenen Zweck verwenden. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken.

Modell mit Aquastop

Aquastop ist eine Vorrichtung, die eine Überflutung im Falle einer Undichtigkeit des Gerätes verhindert. Nach Auslösung des Aquastop-Systems muss man einen Fachmann mit der Suche und der Reparatur des Fehlers beauftragen. Bei den Modellen mit Aquastop enthält der Wasserzulaufschlauch ein Magnetventil. Den Schlauch nicht zerschneiden und das Magnetventil nicht ins Wasser fallen lassen. Wenn der Wasserzulaufschlauch beschädigt ist, das Gerät vom Strom- und Wassernetz trennen.

9 Waschsymbole

Die heute in Europa üblichen Textilpflege-symbole wurden von der Internationalen Organisation für Textilpflege-kennzeichen GINETEX (Groupement International d'Etiquetage pour l'Entretien des Textiles) mit Sitz in Paris im Jahr 1975 eingeführt. Sie sind festgeschrieben in einer ISO-Norm (ISO 3758) von 1991 und der Euro-Norm EN 23758 von 1994. Diese Norm ist für alle europäischen Länder (EU) verbindlich, und gilt auch in der Schweiz und in Israel.

Waschen



Maschinenwäsche.

Die Ziffer gibt die höchstmögliche Waschtemperatur an.



Maschinenwäsche.

Der Balken unter dem Behälter bedeutet Schonschleudern.



Maschinenwäsche.

Unterbrochener Balken (manchmal auch Doppelbalken): Besonders schonendes Waschen - nur Feinwaschgang oder Wollwaschgang (bei 30 Grad, andere Temperaturen entsprechend)



Handwäsche. (kalt oder lauwarm, max. 40 Grad, besser 30 Grad)



Kalt waschen

(Kein Symbol nach ISO 3758; wird jedoch öfters verwendet)



Nicht waschen (das heißt meist: reinigen) - manchmal wird das Andreaskreuz durch ein x oder xx ersetzt.



Keine Handwäsche



Nicht wringen

Dieses Symbol ist in Europa nicht üblich sondern wird hauptsächlich in Japan verwendet.

Für das Schleudern existiert kein eigenes Symbol. Sie können sich nach dem Waschsymbol richten. Ist ein schonender Waschgang gefordert (Balken unter dem Bottich oder gar durchbrochener Balken), nur bei niedriger Drehzahl schleudern. Ganz empfindliche Wäsche (Seide, Wolle - meist ist hier Handwäsche gefordert) nicht schleudern, sondern zunächst in Frotteehandtücher wickeln und danach liegend trocknen.

Bügeln



Bügeln heiß - Höchsttemperatur: 200° C



Bügeln warm - Höchsttemperatur: 150° C



Bügeln lauwarm - Höchsttemperatur: 110° C



Nicht bügeln

Chemische Reinigung



Schonende Reinigung (zwei Balken: extrem schonende Reinigung)



Reinigen mit allen allgemein üblichen Lösungsmitteln
(also auch Fleckenentfernung mit Benzin erlaubt)



Reinigung mit KWL (Kohlenwasserstofflösemittel), Fluorkohlenwasserstoff
(heute verboten) oder Benzin (a. zur Fleckenentfernung zuhause!)



Reinigung mit Perchloroethylen
(Alle üblichen Lösungsmittel ausser Trichloräthylen sind erlaubt)



Naßreinigung (Professionelle Reinigung auch mit Wasser)



Keine chemische Reinigung

Wäsche trocknen



Trocknen im Wäschetrockner



Trocknen im Trockner bei hoher Temperatur



Trocknen im Trockner bei niedriger Temperatur (maximal 60° C)

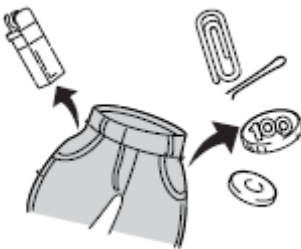


Nicht im Trockner trocknen

10 Bedienung der Waschmaschine

Bevor Sie Ihr Gerät zum ersten Mal benutzen, sollte ein Waschvorgang mit Waschmittel, aber ohne Wäsche durchgeführt werden, um die werkseitigen Schmutz- und Fettreste von der Trommel zu entfernen und um ein Verschmutzen der Wäsche zu vermeiden.

Vorbereiten der Wäsche

• Schliessen Sie Reissverschlüsse, Druckknöpfe und Haken, damit sie sich nicht in anderen Textilien verfangen. Entfernen sie Nadeln, Schnallen und andere harte Objekte, damit sie den Innenraum der Waschmaschine nicht verkratzen. • Leeren Sie die Taschen.	• Krempeln Sie Ärmelaufschläge herunter und drehen Sie synthetische Wäsche auf links, um Flusenbildung zu vermeiden. • Binden Sie Bänder und Schärpen fest, damit sie sich nicht verwirren. • Behandeln Sie Flecken vor.		
			

Sortieren

- Trennen Sie stark verschmutzte Textilien von leicht verschmutzten.
- Trennen Sie dunkle und helle Farben sowie farbechte und nicht farbechte Textilien.

Laden der Trommel

- Legen Sie die Wäsche locker in die Trommel. Die Wäsche sollte sich leicht durch das Waschwasser bewegen, damit sie einwandfrei und faltenfrei gereinigt werden kann.
- Legen Sie die Wäsche ordentlich in die Trommel und wählen Sie die richtige Programmeinstellung.
- Das Überladen der Trommel und das Einstellen eines nicht geeigneten Waschprogramms kann folgendes verursachen:
 - Schlechte Waschergebnisse – Erhöhte Faltenbildung
 - Starke Flusenbildung – Die Wäsche verbraucht sich schneller – aufgrund der Bildung von Knötchen)
- Mischen Sie bei jeder Ladung große und kleine Textilien. Verteilen Sie alles gleichmäßig, um das Gleichgewicht in der Maschine zu erhalten. Eine ungleichmäßige Ladung kann die Waschmaschine beim Schleudern zum Vibrieren bringen
- Verkürzen Sie die Waschzeit, wenn Sie eine Einstellung für eine geringe Wäschemenge verwenden. Bei einer Ladung mit nur wenigen kleinen Textilien reicht eine kürzere Waschzeit aus.
- Wäschestücke wie Bügeltücher und synthetische Strickwaren sollten mehr Platz im Wasser haben, als schwere Wäschestücke wie Handtücher und Jeans). Legen Sie die Wäsche locker in die Waschmaschine, damit die Textilien optimal gereinigt werden und knitterfrei bleiben.

11 Waschmittel-Einfüllkammer



Hauptwäsche II	Weichspüler 	Vorwäsche I
-------------------	-----------------	----------------

Die drei Waschmittel-Einfüllkammern sollten wie folgt benutzt werden:

- I Waschmittel für Vorwäsche
- II Waschmittel für Hauptwaschgang
-  Weichspüler,

Es ist wichtig, je nach Wäschetyp, die richtige Menge an Waschmittel zu verwenden. Diese hängt von folgenden Faktoren ab:

- **Wasserhärte:** welchen PH-Wert hat das Wasser in Ihrer Region (eventuell Wasserwerk fragen),
- **Verschmutzungsgrad:** bei stark verschmutzter Wäsche, mehr Waschmittel verwenden
- **Wäschemenge:** je kleiner Ihre Waschmenge ist, desto geringer sollte die Menge des Waschmittels sein

Waschmittel

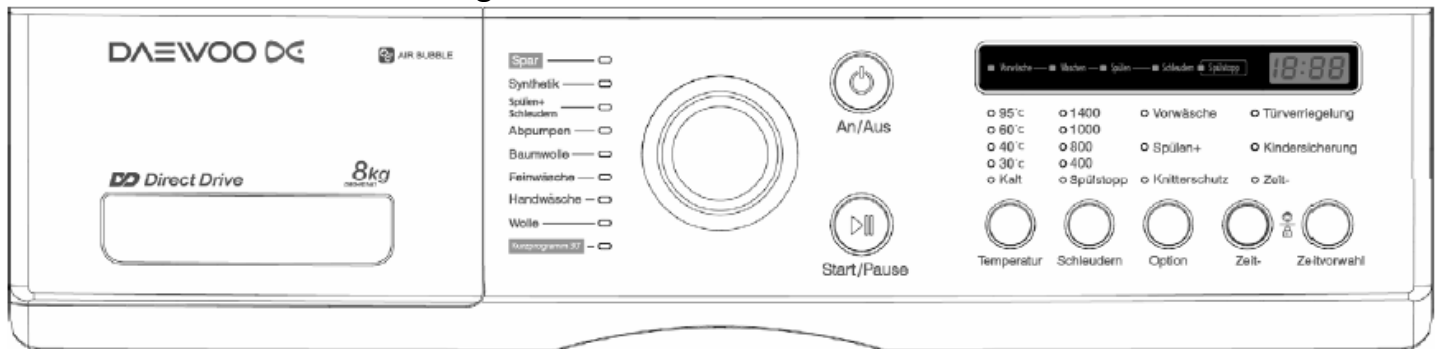
- Bitte benutzen Sie nur Waschpulver für Frontlademaschinen.
- Verwenden Sie keine Waschmittel, die Chlor und Schwefel enthalten. Dosierungsempfehlung auf der Waschmittelpackung beachten.
- Bitte verwenden Sie die geeignete Menge Waschpulver gemäß Anleitung des Waschmittelherstellers.
- Die Verwendung einer größeren Menge Waschmittel als die empfohlene kann zu viel Seifenschaum bilden und den Motor überlasten. Zusätzlich wird die Wasch- und Spülqualität beeinträchtigt.
- Unterdosierung kann dazu führen, dass die Wäsche mit der Zeit grau wird.

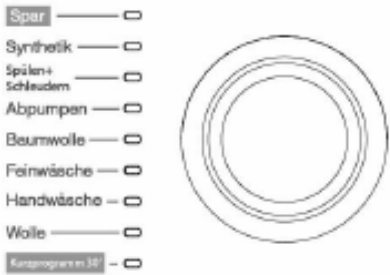
Weichspüler

- Falls gewünscht, füllen Sie etwas Weichspüler in das dafür vorgesehene Fach.
- Achten Sie dabei auf die empfohlene Menge (siehe Verpackung).
- Bitte nicht die maximale Fülllinie überschreiten. Überfüllen kann zum verfrühten Auslassen des Weichspülers führen und Flecken auf der Wäsche verursachen.
- Bitte öffnen Sie das Weichspülerfach nicht, wenn gerade Wasser zugeführt wird.
- Vermeiden Sie es, Weichspüler direkt auf die Wäsche zu geben.

12 Bedienblende

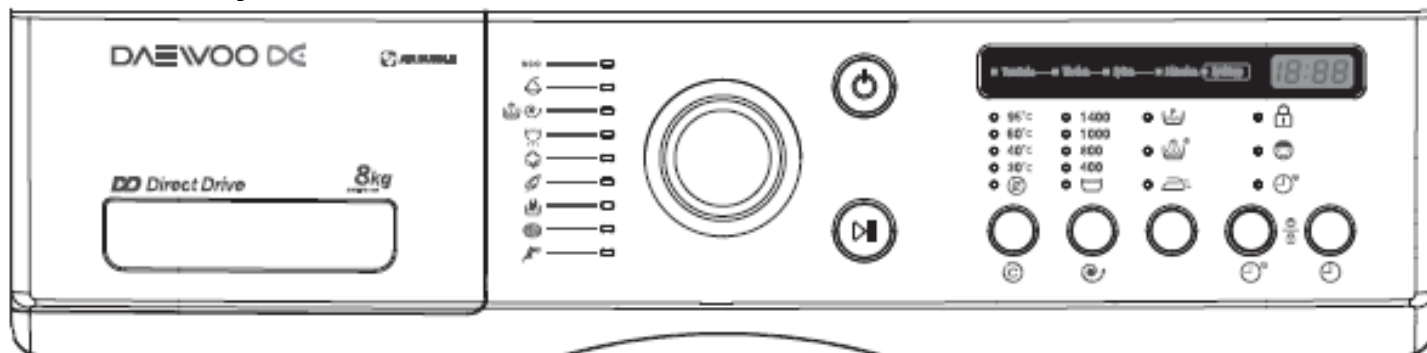
- Modell mit Textbeschriftung

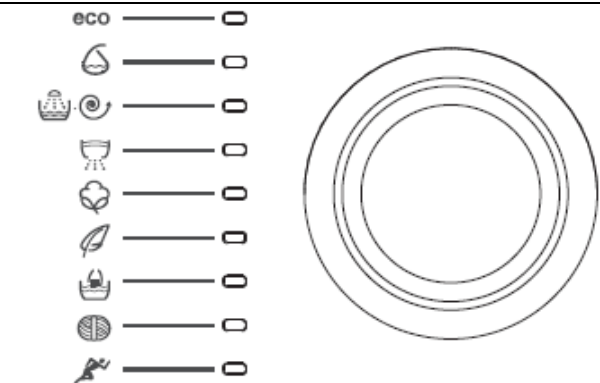
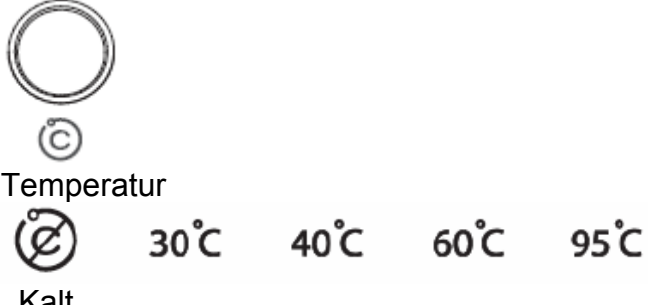


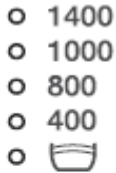
 An/Aus	Zum Ein- und Ausschalten des Gerätes auf diese Taste drücken.
 Start/Pause	Zum Unterbrechen des Programms diese Taste drücken. Zum Ändern eines bereits laufenden Programms, drücken Sie die Taste "Start/Pause" → Wählen Sie das zu ändernde Programm → drücken Sie die Taste "Start/Pause" erneut.
	Auswahl verschiedener Programme, entsprechend den Bedürfnissen des Verbrauchers für die bestmögliche und effektivste Waschleistung. Das gewählte Programm leuchtet. Weitere Informationen zu Waschprogrammen erhalten Sie auf den nachfolgenden Seiten.
 Temperatur	Diese Taste dient zum Einstellen der Wassertemperatur entsprechend der eingelegten Wäsche. Die Tastenfolge zum Einstellen der Wassertemperatur ist: Kalt → 30°C → 40°C → 60°C → 95°C
  Schleudern	Wenn Sie die Schleudertaste drücken, können Sie die Schleudergeschwindigkeit wählen. Durch Tastendruck ändert sich die Schleuderdrehzahl. Spülstopp Auswahl durch mehrmaligen Tastendruck. Die Wäsche liegt nach dem Waschzyklus mit Spülen im Spülwasser, ohne Schleudergang. nur Schleudern, siehe „Nur Schleudern“ auf Seite 22
  Option	Vorwäsche Ein zusätzlicher Wasch- + Schleuderzyklus vor der Hauptwäsche. Für Baumwolle und Synthetik. Geeignet bei stark beschmutzter Wäsche. Spülen+ (Nachspülen) Ein zusätzliches Nachspülen, um Waschmittelreste zu entfernen. Benötigt mehr Spülzeit und Spülwasser. Knitterschutz Um ein Knittern der Wäsche vorzubeugen, diese Taste zusammen mit Schleudern wählen.

 Zeit-	Diese Taste dient zur Abkürzung folgender Programme: Baumwolle, Spar, Synthetik. Geeignet für leicht beschmutzte / wenig Wäsche.
 Zeitvorwahl	Diese Taste dient zur Vorprogrammierung des Waschvorgangs in Stundenschritten (2 Std. – 12 Std.)
 Zeit- Zeitvorwahl	Die Kindersicherung wird aktiviert, indem Sie die Tasten „Zeit-“ und „Zeitvorwahl“ 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt halten.

- Modell mit Symbolik



 An/Aus	Zum Ein- und Ausschalten des Gerätes auf diese Taste drücken.
 Start/Pause	Zum Unterbrechen des Programms diese Taste drücken. Zum Ändern eines bereits laufenden Programms, drücken Sie die Taste “Start/Pause” → Wählen Sie das zu ändernde Programm → drücken Sie die Taste “Start/Pause” erneut.
	Auswahl verschiedener Programme, entsprechend den Bedürfnissen des Verbrauchers für die bestmögliche und effektivste Waschleistung. Das gewählte Programm leuchtet. Weitere Informationen zu Waschprogrammen erhalten Sie auf den nachfolgenden Seiten.
 Temperatur Kalt 30°C 40°C 60°C 95°C	Diese Taste dient zum Einstellen der Wassertemperatur entsprechend der eingelegten Wäsche. Die Tastenfolge zum Einstellen der Wassertemperatur ist: Kalt → 30°C → 40°C → 60°C → 95°C

   Schleudern Spülstopp	Wenn Sie die Schleudertaste drücken, können Sie die Schleudergeschwindigkeit wählen. Durch Tastendruck ändert sich die Schleuderdrehzahl. Spülstopp Auswahl durch mehrmaligen Tastendruck. Die Wäsche liegt nach dem Waschzyklus mit Spülen im Spülwasser, ohne Schleudergang. nur Schleudern, siehe „Nur Schleudern“ auf Seite 22
   Vorwäsche Spülen+ Knitterschutz	Vorwäsche Ein zusätzlicher Wasch- + Schleuderzyklus vor der Hauptwäsche. Für Baumwolle und Synthetik. Geeignet bei stark beschmutzter Wäsche. Spülen+ (Nachspülen) Ein zusätzliches Nachspülen, um Waschmittelreste zu entfernen. Benötigt mehr Spülzeit und Spülwasser. Knitterschutz Um ein Knittern der Wäsche vorzubeugen, diese Taste zusammen mit Schleudern wählen.
  Zeit -	Diese Taste dient zur Abkürzung folgender Programme: Baumwolle, Spar, Synthetik. Geeignet für leicht beschmutzte / wenig Wäsche.
  Zeitvorwahl	Diese Taste dient zur Vorprogrammierung des Waschvorgangs in Stundenschritten (2 Std. – 12 Std.)
 Tastenkombination für Kindersicherung	Die Kindersicherung wird aktiviert, indem Sie die Tasten „Zeit-“ und „Zeitvorwahl“ 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt halten.

13 Waschprogrammwahl

Funktionsmerkmale

Legende:

* **fettgedruckt** die automatischen Einstellungen:

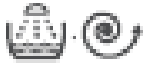
Temperatur in °C / Schleuderdrehzahl in 1/min / Anzahl Spülgänge

** in Klammern weitere mögliche Temperaturen

*** Feinwäsche / Wolle / Handwäsche: Bitte wählen Sie die zutreffende Waschtemperatur; 40°C ist viel zu heiss für Wollwäsche oder sehr empfindliche Wäsche.

Vorwäsche: Bei schwer verschmutzter Wäsche wird das "Vorwaschprogramm" empfohlen. Die Vorwäsche kann für Baumwolle und Synthetik eingestellt werden.

Programm	Stoffart	Geeignete Temperatur** / Schleuderdrehzahl / Anz.Spülgänge	Option	Maximale Ladung
 Baumwolle	Bitte prüfen Sie, ob die Wäsche auch für die Waschmaschine geeignet ist. (weiße Baumwolle, Leintücher und Handtücher.)	60°C (Kalt, 30°C, 40°C, 95°C)**	Vorwäsche, Spülen+Knitterschutz	Normale Wäschemenge
	Farbechte Kleidung (Shirts, Nachthemden, Schlafanzüge) sowie leicht verschmutzte weiße Baumwolle (Unterwäsche, usw.)	*40°C / 800 / 3 (Kalt, 30°C, 60°C)	Vorwäsche, Spülen+Knitterschutz	Normale Wäschemenge
eco Spar	wie „Baumwolle“ →Tiefere Wassertemperatur, benötigt längere Waschzeit.	60°C / 800 / 3	Spülen+Knitterschutz	Normale Wäschemenge
 Synthetik	Polyamid, Acryl, Polyester	30°C / 800 / 3 (Kalt, 40°C, 60°C)	Vorwäsche, Spülen+Knitterschutz	Unter 2.0 kg
 Feinwäsche	Empfindliche Wäsche, die leicht beschädigt werden kann (Seide, Vorhänge, usw.)	Kalt / 400 / 2 (30°C, 40°C)***	Spülen+Knitterschutz	Unter 2.0 kg
 Wolle	Maschinenfeste Schurwolle 	Kalt / 400 / 2 (30°C, 40°C)***	Spülen+Knitterschutz	Unter 2.0 kg
 Handwäsche	Empfindliche Wäsche und Wollwäsche	Kalt / 400 / 2 (30°C)***	Spülen+Knitterschutz	Unter 2.0 kg
 Kurzprogramm 30'	Sehr kurzer Waschzyklus. Wenig Wäsche. Bunte, nur leicht verschmutzte Wäsche.	30°C / 800 / 2 (Kalt, 40°C)	Spülen+Knitterschutz	Unter 2.0 kg
 Abpumpen	Wasser aus der Trommel ablassen			



Spülen+Schleudern

Ein zusätzlicher Wasch- + Schleuderzyklus.



Vorwäsche

Ein zusätzlicher Wasch- + Schleuderzyklus vor der Hauptwäsche.

Geeignet bei stark beschmutzter Wäsche. Für Baumwolle und Synthetik.



Spülen+ (Nachspülen)

Ein zusätzliches Nachspülen, um Waschmittelreste zu entfernen.

Benötigt mehr Spülzeit und Spülwasser. Für alle Waschprogramme.

eco Spar

Tiefere Wassertemperatur, benötigt längere Waschzeit. Spart etwas Heizenergie ein.



Wolle

Bitte die zutreffende Waschtemperatur wählen und immer Wollwaschmittel verwenden.

Wollwaschmittel sind Spezialwaschmittel für Textilien aus Wolle, enthalten keine Enzyme und sind immer ph-neutral.

Waschvorgang starten

HINWEIS Denken Sie daran, vor dem Start des Gerätes den Wasseranschluss aufzudrehen.

Standardeinstellung

Baumwolle ist die Standardeinstellung beim Einschalten der Waschmaschine.

- Wasserhahn aufdrehen
- Legen Sie die Wäsche in die Trommel
- Schließen Sie die Tür
- Geben Sie das Waschmittel in die Kammer für Hauptwäsche
- Drücken Sie die Einschalttaste, um die Waschmaschine einzuschalten.
- Drücken Sie die Taste „Start/Pause“. Der Waschvorgang beginnt.
- Ausgangsbedingung
 - Programm: Baumwolle
 - Waschvorgang: Hauptwäsche
 - Nachspülen: Dreimal
 - Schleudern: 800 Umdrehungen
 - Wassertemperatur: 40°C

Manuelle Einstellung

- Wasserhahn aufdrehen
- Legen Sie die Wäsche in die Trommel
- Schließen Sie die Tür
- Geben Sie das Waschmittel in die Kammer für Hauptwäsche.
- Geben Sie in die Kammer für Vorwäsche nur dann Waschmittel, wenn Sie auch eine Vorwäsche gewählt haben.
- Drücken Sie die Einschalttaste, um die Waschmaschine einzuschalten.
- Wählen Sie das gewünschte Programm, indem Sie den Programmwahlknopf drehen und für die Waschtemperatur und die Schleuderdrehzahl oder andere zusätzliche Funktionen die entsprechende Taste drücken.
- Drücken Sie auf die Start/Pause Taste und der Waschvorgang beginnt.



Nur Schleudern

- Wasserhahn aufdrehen
- Legen Sie die Wäsche in die Trommel
- Schließen Sie die Tür
- Drücken Sie die Einschalttaste, um die Waschmaschine einzuschalten.
- Betätigen Sie die Taste „Schleudern“. Mit jedem weiteren Tastendruck ändern Sie die Schleuderdrehzahl bis zur gewünschten Schleudergeschwindigkeit.
- Drücken Sie auf die Start/Pause Taste und der Schleudervorgang beginnt.



Abpumpen

- Drücken Sie die Einschalttaste, um die Waschmaschine einzuschalten.
- Wählen Sie am Drehknopf die Stellung „Abpumpen“
- Drücken Sie auf die Start/Pause Taste und der Abpumpvorgang beginnt.
- Es können keine weiteren Programme ausgewählt werden.



Zeitvorwahl

Der Waschvorgang lässt sich zwischen 2 und 12 Stunden vorprogrammieren.

- Wasserhahn aufdrehen
- Legen Sie die Wäsche in die Trommel
- Schließen Sie die Tür
- Geben Sie das Waschmittel in die Kammer für Haupt- und Vorwäsche
- Geben Sie in die Kammer für Vorwäsche nur dann Waschmittel, wenn Sie auch eine Vorwäsche gewählt haben.
- Drehen Sie den Programmwahlknopf zum gewünschten Waschprogramm (z.B. Baumwolle). Wählen Sie die Waschtemperatur aus oder andere zusätzliche Funktionen.
- Drücken Sie auf den Knopf „Zeitvorwahl“. Bei jedem Tastendruck zeigt die Zeit eine Stunde mehr an. (z.B. Anzeige 8:00 bei 8 Std. Zeitvorwahl.)
- Drücken Sie die Start/Pause Taste und die Maschine befindet sich im Standby Modus. Der Waschvorgang beginnt, sobald die eingegebene Zeit abgelaufen ist.
- Wenn Sie das gewählte Programm prüfen möchten, drücken Sie erneut die Taste „Start/Pause“.
- Zum Annullieren des programmierten Waschzyklus die Einschalttaste drücken.



Kindersicherung

Drücken Sie die Taste „Zeit-“ und „Zeitvorwahl“ gleichzeitig für 3 Sekunden, um die Kindersicherung während eines Waschvorgangs zu aktivieren. Danach kann keine weitere Taste betätigt werden, außer der Ein-/Ausschalttaste.

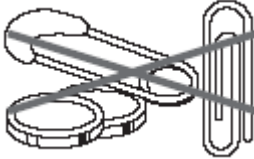
Um die Kindersicherung wieder zu deaktivieren, drücken Sie nochmal gleichzeitig für 3 Sekunden lang die beiden Tasten „Zeit-“ und „Zeitvorwahl“.

Die Kindersicherung wird ausgeschaltet, wenn die Maschine ausgeschaltet ist.

14 Wartung und Pflege

Die richtige und regelmäßige Pflege und Wartung Ihrer Waschmaschine kann ihre Lebensdauer erhöhen. In diesem Abschnitt wird erklärt, wie Sie Ihre Waschmaschine einwandfrei und sicher pflegen.

Reinigen Ihrer Waschmaschine

Außen	Innen
Wischen Sie Waschmittelreste, Bleiche und anderen Schmutz sofort bei seinem Auftreten mit einem weichen Tuch oder Schwamm weg. Wischen Sie von Zeit zu Zeit das Gehäuse der Waschmaschine ab, damit sie immer wie neu aussieht.	Reinigen Sie die Waschmaschine innen mit einer Mischung aus 250 ml Chlorbleiche und 500 ml Waschmittel. Lassen Sie die Waschmaschine einen kompletten Waschzyklus durchführen. Wiederholen Sie diesen Vorgang, falls erforderlich.
	
Entfernen Sie Nägel, Briefklammern, Sicherheitsnadeln, Münzen, Schrauben, usw. aus den Taschen der Kleidung, die Sie waschen wollen. Die Nichtbeachtung dieser Vorschrift kann zur Beschädigung von Trommel, Pumpe, usw. führen.	

Lagern im Winter oder transportieren

Installieren und lagern Sie Ihre Waschmaschine an einem Ort, an dem sie keinem Frost ausgesetzt ist. Das Restwasser in den Schläuchen könnte einfrieren und Ihre Waschmaschine beschädigen. Wenn Sie Ihre Waschmaschine während des Frosts lagern oder transportieren, machen Sie sie winterfest. Denken Sie an die Transportbolzen, siehe Kapitel „Installation“.

Waschmaschine winterfest machen	Waschmaschine wieder benutzen
▪ Stellen Sie die Wasserversorgung ab (Wasserhahn schließen). ▪ Lösen Sie die Zulaufschläuche und entleeren Sie sie. ▪ Lassen Sie das Gerät 1 Minute lang mit der Einstellung „Abpumpen“ und „Schleudern“ laufen. ▪ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.	▪ Wasserleitungen und -schläuche durchspülen. ▪ Schließen Sie die Zulaufschläuche wieder an. ▪ Stellen Sie die Wasserversorgung an (Wasserhahn aufdrehen). ▪ Stecken Sie den Netzstecker wieder ein.

Pflege bei Nichtbenutzung oder während der Ferien

Lassen Sie Ihre Waschmaschine nur angeschlossen, wenn Sie zu Hause sind.

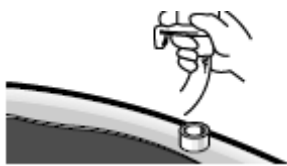
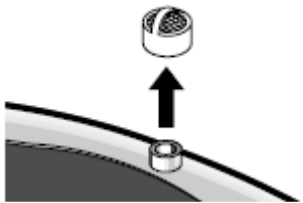
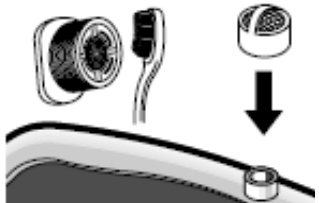
Wenn Sie in den Ferien sind oder die Waschmaschine über einen längeren Zeitraum hinweg nicht benutzen, sollten Sie folgendes tun:

- Ziehen Sie den Netzstecker oder trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Drehen Sie die Wasserzufuhr zur Waschmaschine ab.

Dadurch vermeiden Sie unbeabsichtigte Überflutung (z. B. bei plötzlichem Wasserdruck), während Ihrer Abwesenheit.

15 Reinigung der Siebe

Reinigung des Wassereinlaufsiebs

1 Ziehen Sie den Netzstecker der Maschine, bevor Sie das Sieb reinigen.	2 Stellen Sie die Wasserversorgung der Maschine ab und lösen Sie den Zulaufschlauch 	3 Ziehen Sie das Einlaufsieb heraus. 	4 Entfernen Sie mit einer Bürste den Schmutz auf dem Einlaufsieb. 
--	--	--	--

Reinigung des Ablassfilters

Der Ablassfilter dient dazu, Fremdkörper wie Fäden, Münzen, Nadeln, Knöpfe usw. aufzufangen.

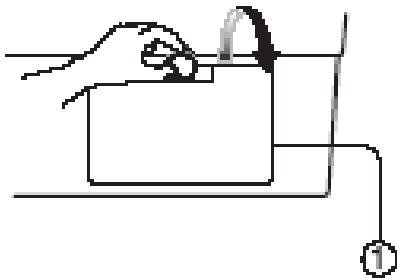
Wird der Ablassfilter nicht rechtzeitig gereinigt (alle 10 Waschvorgänge), könnte ein Abflussproblem entstehen.



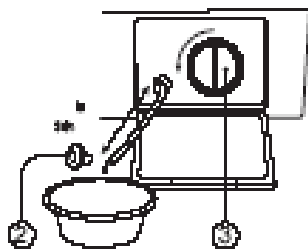
VORSICHT

Verbrühungsgefahr beim Wasser ablassen!

Öffnen Sie die untere Abdeckung (1) mit einer Münze. Drehen Sie den Schraubverschluss (2) um den Schlauch herausziehen zu können. Ziehen Sie den Schlauch so weit wie möglich heraus. (ca. 13-14cm.)

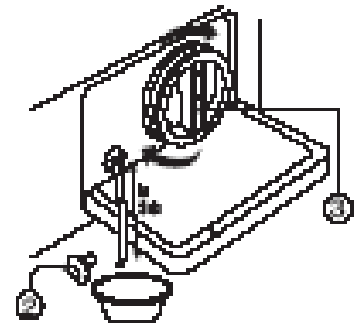


2. Nehmen Sie nun den Schraubverschluss(2) ab, damit das Wasser herausfließen kann. Bitte stellen Sie einen Behälter unter, damit das Wasser nicht auf den Boden fließt. Wenn kein Wasser mehr herausfließt, drehen Sie den Ablassfilter (3) nach links, um ihn zu öffnen.

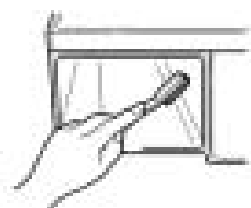
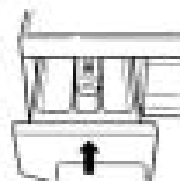
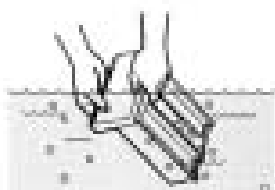
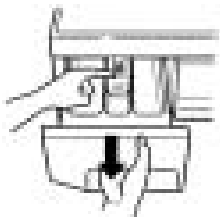


3. Entfernen Sie Fremdkörper aus dem Ablassfilter (3). Nach der Reinigung drehen Sie den Ablassfilter nach rechts und setzen Sie den Schraubverschluss (2) wieder ein.

Nun die untere Abdeckung wieder einrasten.



16 Reinigung des Waschmittelfachs



Nach einer gewissen Zeit hinterlassen Waschmittel und Weichspüler Rückstände im Waschmittelfach

- Das Fach sollte von Zeit zu Zeit mit fließendem Wasser gereinigt werden.
- Zu diesem Zweck können Sie es gegebenenfalls vollständig aus der Maschine herausnehmen, indem Sie den Riegel nach unten drücken und es herausziehen.
- Um die Reinigung zu erleichtern, lässt sich das Oberteil der Kammer für den Weichspüler abnehmen.
- Waschmittel kann sich auch in der Öffnung für das Fach ansammeln, die gelegentlich mit einer Bürste gereinigt werden sollte.
- Nachdem Sie die Reinigung abgeschlossen haben, setzen Sie das Fach wieder ein.

17 Tipps für die Behandlung von Flecken

- Fleckige, stark verschmutzte oder ölige Textilien müssen gegebenenfalls vorbehandelt oder eingeweicht werden.
- Einweichen hilft, proteinhaltige Flecken wie Blut, Milch oder Gras zu entfernen.
- Vorbehandeln hilft, Verschmutzungen vor dem Waschen zu lösen.

- Benutzen Sie handwarmes Wasser, um Wäsche mit Flecken einzuweichen oder vorher zu behandeln. Heißes Wasser kann Flecken fixieren.
- Die meisten Flecken lassen sich leichter entfernen, wenn sie noch frisch sind.
- Bevor Sie einen Fleck behandeln, finden Sie heraus, um was für einen Fleck es sich handelt, wie alt der Fleck ist, um welchen Stoff es sich handelt und ob dieser Stoff farbecht ist. (Prüfen Sie das Pflegeetikett.)
- Waschen und Trocknen kann bestimmte Flecken fixieren.
- Beginnen Sie mit kaltem oder handwarmem Wasser.
- Wenn Bleiche empfohlen wird, verwenden Sie ein gewebesicheres Mittel, das den Stoff nicht beeinträchtigt.
- Legen Sie die betroffene Stelle mit dem Fleck nach unten auf ein Papierhandtuch oder ein weißes Tuch.
- Tragen Sie den Fleckenentferner von hinten auf den Fleck auf. So wird der Fleck aus dem Stoff heraus, anstatt durch ihn hindurch, gepresst.

Blut	Sofort in KALTEM Wasser ausspülen. Bleibt der Fleck hartnäckig, in kaltem Wasser mit Gallseife einweichen
Kaugummi	Kaugummi mit Eis in einem Plastikbeutel aushärten lassen. So viel wie möglich abkratzen und mit Waschbenzin abtupfen.
Kakao, Schokolade	Mit KALTEM Wasser abtupfen und mit Gallseife einweichen. Bleibt der Fleck hartnäckig, etwas Waschmittel einreiben und in kaltem Wasser ausspülen
Kaffee	Schnell abwischen und in KALTEM Wasser ausspülen. Etwas Waschmittel einreiben und mit der für den Stoff maximal zulässigen Temperatur waschen.
Sahne/Milch	Schnell abwischen und in KALTEM Wasser ausspülen. Etwas Waschmittel einreiben und mit der für den Stoff maximal zulässigen Temperatur waschen.
Eiscreme	Ist der Fleck noch sichtbar, mit Waschbenzin abtupfen.
Deodorant	Betroffene Stelle mit Essig einreiben und dann in KALTEM Wasser ausspülen. Mit Waschbenzin abtupfen. Steife Stellen mit Gallseife behandeln.
Ei	Mit KALTER Gallseife einweichen, ausspülen und normal waschen
Weichspüler	Betroffene Stelle mit einem Stück Seife einreiben und normal waschen.
Obstflecken	So schnell wie möglich durch Abtupfen mit KALTEM Wasser behandeln. Fleck mit etwas Waschmittel einreiben und normal waschen.
Gras	Stelle mit Waschbenzin abtupfen. Gallseife einreiben und normal waschen.
Schmierfett und Öl	Betroffene Stelle mit dem Fleck nach unten auf ein saugfähiges Tuch legen und von der Rückseite behandeln. Mit Waschbenzin oder Trockenreinigungsmittel abtupfen. Normal waschen.
Eisen oder Rost	Zitronensaft und Salz auftragen und in die Sonne legen. Normal waschen
Lippenstift	Mit Brennspritus abtupfen und normal waschen. In WARMEM Wasser mit Waschmittel auswaschen. Stelle mit Zitronensaft anfeuchten, in der Sonne trocknen lassen und normal waschen. Wenn der Fleck hartnäckig bleibt und der Stoff es zulässt, Bleiche verwenden.
Schlamm	Getrockneten Schlamm abbürsten. In kaltem Wasser ausspülen. Bleibt der Fleck hartnäckig, etwas Waschmittel einreiben und normal waschen.
Ölfarben	Frische Farbe abkratzen, mit einem nicht entflammaren Trockenreinigungsmittel abtupfen und normal waschen.

Wasserfarben	Kleidungsstück noch feucht behandeln, in WARMEM Wasser ausspülen und normal waschen
Brandspuren	Tuch mit Wasserstoffperoxid befeuchten, auf die betroffene Stelle legen und heiß darüber bügeln.

18 Betriebsgeräusche

GERÄUSCHE	MÖGLICHE URSACHE	BEHEBUNG
Normale Geräusche: Wellengeräusch 	Eine Art Wellengeräusch während der Wasserzufuhr ist normal.	Es entsteht beim Einlaufen des Wassers durch das Einlassventil.
Störende Geräusche: Maschine vibriert und ist zu laut	• Sind die Transportbolzen ausgebaut? • Steht die Waschmaschine uneben? • Ist das Sieb der Laugenpumpe verstopft? • Arbeitet die Laugenpumpe? • Haben Sie die richtige Menge Waschmittel eingefüllt? • Ist der Abflussschlauch höher als 1 m über dem Boden platziert?	Transportbolzen entfernen. Waschmaschine mit den Schraubfüßen aufrecht ausrichten. Waschmittel richtig dosieren Abflussschlauch korrekt platzieren

19 Fehlermeldungen: Bevor Sie den Kundendienst rufen

Die meisten Probleme lassen sich einfach lösen, wenn man die Ursache erkannt hat. Suchen Sie Ihr Problem in der folgenden Liste, bevor Sie den Kundendienst kontaktieren.

Wenn der Fehlercode IE, OE, UE auf dem Bedienfeld angezeigt wird, sollten Sie zunächst die Waschmaschine ausschalten und wieder einschalten; bei Fehlercode LE die Einfülltüre richtig schließen.

Wenn der Fehlercode PFE im Bedienfeld angezeigt wird, schalten Sie zunächst die Waschmaschine aus, dann wieder ein, dann drücken Sie die Taste SPIN (Schleudern) und schließlich die Start-/Pausetaste.

Bei allen anderen Fehlermeldungen bitte gleich den Kundendienst rufen.

Störung	Bitte prüfen
Die Waschmaschine funktioniert nicht.	- Liegt ein Stromausfall vor? - Ist das Netzkabel richtig in eine Steckdose gesteckt? - Haben Sie die Maschine eingeschaltet? - Haben Sie die Taste Start/Pause gedrückt? - Befindet sich die richtige Menge Wäsche in der Waschmaschine?
Keine Wasserzufuhr Fehlermeldung IE	- Haben Sie den Wasserzulaufschlauch angeschlossen und den Wasserhahn aufgedreht? - Ist der Wasserzulaufschlauch geknickt oder der Wasserhahn eingefroren? - Ist die Wasserversorgung abgestellt? - Wird das Sieb des Wasserzulaufschlauches durch irgendwelche Fremdkörper verstopft?
Die Waschmaschine lässt das Wasser nicht ab. OE	- Ist der Abflussschlauch eingefroren oder durch Schmutz verstopft? - Ist der Abflussschlauch geknickt oder verformt? - Ist das Ende des Abflussschlauches in Wasser getaucht? - Befindet sich übermäßig viel Schmutz im Flusensieb?
- Fehlermeldung UE - Der Schleudergang funktioniert nicht.	- Haften die Kleider auf einer einzigen Seite der Trommel? - Wurde die Waschmaschine auf einen unebenen Boden gestellt oder bestehen starke Vibrationen?
- Fehlermeldung LE - Der Schleudergang funktioniert nicht.	Ist die Tür geöffnet?
- Fehlermeldung PFE - Die Waschmaschine stoppt während des Schleudervorgangs. - Der Schleudervorgang ist nicht ausreichend.	- Ist der Filter der Ablasspumpe verstopft? - Läuft die Ablasspumpe? - Haben Sie die richtige Menge Waschmittel eingefüllt? - Liegt der Ablassschlauch höher als 1 m über dem Boden?

- Die Waschmaschine nie unnötig eingeschaltet lassen.
- Wasserhahn schließen, wenn die Maschine nicht gebraucht wird.
- Vor jeder Reinigungs- und Wartungsarbeit den Netzstecker ziehen oder die Stromversorgung abschalten.
- Die Waschmaschine außen mit einem feuchten Tuch reinigen; keine Scheuermittel verwenden.
- Die Waschmaschinentür ist mit einem automatischen Verriegelungssystem versehen. Die Tür lässt sich erst ca. 2-3 Minuten nach Ende des Waschvorganges öffnen. Öffnen Sie die Türe nie gewaltsam, oder wenn sich noch Wasser in der Maschine befindet. Nicht auf die offene Tür abstützen.

- Gestatten Sie Kindern nicht, mit der Waschmaschine zu spielen oder in die Trommel zu steigen
- Falls erforderlich kann das Netzkabel durch den Kundendienst ersetzt werden.

**WARNUNG**

Reparaturen an elektrischen Geräten dürfen ausschließlich nur von einem hierfür qualifizierten Fachmann ausgeführt werden. Eine falsch bzw. nicht fachgerecht durchgeführte Reparatur kann Gefahren für den Benutzer herbeiführen und führt zu einem Verlust des Garantieanspruchs.

20 Kundendienst

Kann die Störung anhand der zuvor aufgeführten Hinweise nicht beseitigt werden, rufen Sie bitte den Kundendienst. Führen Sie in diesen Fall keine weiteren Arbeiten, vor allem an den elektrischen Teilen des Gerätes, selbst aus.

WICHTIG

Beachten Sie, dass der Besuch des Kundendiensttechnikers im Falle einer Fehlbedienung oder einer der beschriebenen Störungen auch während der Garantiezeit nicht kostenlos ist.

Zuständige Kundendienstadresse:

EGS GmbH
Dieselstrasse 1
33397 Rietberg / DEUTSCHLAND

Service-Hotline für Deutschland: 02944 9716 740

Service-Hotline für Österreich: 0820 - 200170

(aus dem deutschen/österreichischen Festnetz 0.14 Euro/min, Mobilnetz anbieterabhängig abweichend)

Telefax: 02944 9716 77

E-Mail: kontakt@egs-gmbh.de

Website: www.egs-gmbh.de

Bitte geben Sie unbedingt an:

- Vollständige Anschrift und Telefon-Nr.
- Version und Batch (*Ist auf dem Typenschild (Rating Label) zu sehen; dieses ist auf der Rückseite des Gerätes oder bei der Türöffnung angebracht*)
- Fehlerbeschreibung.

21 Garantiebedingungen für die ersten 24 Monate

Garantiebedingungen

Als Käufer eines Daewoo – Gerätes stehen Ihnen die gesetzlichen Gewährleistungen aus dem Kaufvertrag mit Ihrem Händler zu. Zusätzlich räumen wir Ihnen eine Garantie zu den folgenden Bedingungen ein:

Leistungsdauer

Die Garantie läuft 24 Monate ab Kaufdatum (Kaufbeleg ist vorzulegen). Während den ersten 6 Monaten werden Mängel am Gerät unentgeltlich beseitigt, Voraussetzung ist, dass das Gerät ohne besonderen Aufwand für Reparaturen zugänglich ist. In den weiteren 18 Monaten ist der Käufer verpflichtet nachzuweisen, dass der Mangel bereits bei Lieferung bestand.

Bei gewerblicher Nutzung (z.B. in Hotels, Kantinen), oder bei Gemeinschaftsnutzung durch mehrere Haushalte, beträgt die Garantie 12 Monate.

Durch die Inanspruchnahme der Garantie verlängert sich die Garantie weder für das Gerät, noch für die neu eingebauten Teile.

Umfang der Mängelbeseitigung

Innerhalb der genannten Fristen beseitigen wir alle Mängel am Gerät, die nachweisbar auf mangelhafte Ausführung oder Materialfehler zurückzuführen sind. Ausgewechselte Teile gehen in unser Eigentum über.

Ausgeschlossen sind:

Normale Abnutzung, vorsätzliche oder fahrlässige Beschädigung, Schäden, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, unsachgemäße Aufstellung, bzw. Installation oder durch Anschluss an falsche Netzspannung entstehen, Schäden, aufgrund von chemischer, bzw. elektrothermischer Einwirkung oder durch sonstige anormale Umweltbedingungen, Glas-, Lack- oder Emailleschäden und evtl. Farbunterschiede sowie defekte Glühlampen. Wir erbringen auch dann keine Leistungen, wenn – ohne unsere besondere, schriftliche Genehmigung – von nicht ermächtigten Personen am Daewoo - Gerät Arbeiten vorgenommen oder Teile fremder Herkunft verwendet wurden.

Geltungsbereich

Unsere Garantie gilt für Geräte, die in der Bundesrepublik Deutschland oder in der Bundesrepublik Österreich erworben wurden und die in der Bundesrepublik Deutschland oder in der Bundesrepublik Österreich in Betrieb sind.

Für Reparaturaufträge ausserhalb der Garantiezeit gilt:

Wird ein Gerät repariert, sind die Reparaturrechnungen sofort fällig und ohne Abzug zu bezahlen. Wird ein Gerät überprüft, bzw. eine angefangene Reparatur nicht zu Ende geführt, werden Anfahrt- und Arbeitspauschalen berechnet. Die Beratung durch unser Kundenberatungszentrum ist unentgeltlich.

Im Servicefall oder bei Ersatzteilbestellungen wenden Sie sich bitte an unsere Service-Hotline des Kundendienstes.

22 Produktdatenblatt für Haushaltswaschmaschinen

Delegierte Verordnung (EU) 1061/2010

Marke		Daewoo
Modell		DWD-FD2442
Nennkapazität	kg	8
Energieeffizienzklasse ¹⁾		A++
Jährlicher Energieverbrauch ²⁾	kWh/Jahr	218
Energieverbrauch Baumwolle 60°C	kWh/Zyklus	1.16
Energieverbrauch Baumwolle 60°C ½	kWh/Zyklus	0.97
Energieverbrauch Baumwolle 40°C ½	kWh/Zyklus	0.65
Leistungsaufnahme im Aus Zustand	W	< 1
Leistungsaufnahme im unausgeschalteten Zustand	W	< 2
Jährlicher Wasserverbrauch ³⁾	l/Jahr	12100
Schleudereffizienzklasse ⁴⁾		B
Maximale Schleuderdrehzahl	1/Min	1400
Restfeuchte	%	50
Standardprogramme ⁵⁾		Baumwolle 60-60½-40½
Programmdauer Baumwolle 60°C	Min	240
Programmdauer Baumwolle 60°C ½	Min	230
Programmdauer Baumwolle 40°C ½	Min	170
Luftschallemissionen - Waschen	dB(A) re1pW	55
Luftschallemissionen - Schleudern	dB(A) re1pW	79
Bauart		Standgerät

¹⁾ A+++ (höchste Effizienz) bis D (geringste Effizienz)

²⁾ Jährlicher Energieverbrauch auf der Grundlage von 220 Standard-Waschzyklen für 60°C und 40°C Baumwollprogramme bei vollständiger Befüllung und Teilbefüllung sowie dem Verbrauch der Betriebsarten mit geringer Leistungsaufnahme.
Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Art der Nutzung des Geräts ab.

³⁾ Jährlicher Wasserverbrauch auf der Grundlage von 220 Standard-Waschzyklen bei für 60°C und 40°C Baumwollprogramme bei vollständiger Befüllung und Teilbefüllung.
Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der Art der Nutzung des Geräts ab.

⁴⁾ A (höchste Effizienz) bis G (geringste Effizienz)

⁵⁾ „Baumwolle 60 °C“ und „Baumwolle 40 °C“ sind die Standard- Waschprogramme auf die sich die Informationen auf dem Etikett und im Datenblatt beziehen. Diese Programme sind zur Reinigung normal verschmutzter Baumwollwäsche geeignet und in Bezug auf den kombinierten Energie- und Wasserverbrauch am effizientesten.